

Université

— DU —

# COLLEGE ST-JOSEPH.

---

University of Saint Joseph's College.

---

1899-1900



SAINT JOSEPH, N. B.

(195)

co

S

UNIVERSITÉ  
—DU—  
COLLÈGE ST-JOSEPH,

SAINT-JOSEPH, N. B.

1899-1900

UNIVERSITY  
—OF—  
Saint Joseph's College,  
ST. JOSEPH, N. B.

SHÉDIAK, N. B.  
TYPOGRAPHIE DU MONITEUR ACADIEN.  
1900.



### Membres de la Corporation—Board of Governors

RÉVÉREND ALFRED ROY, C. S. C., M. A., Président.  
RÉVÉREND FRÉDÉRIC TESSIER, C.S.C., M. A.  
RÉVÉREND EDOUARD LABBÉ, C. S. C.  
RÉVÉREND ANDRÉ T. LEBLANC, C. S. C.  
RÉVÉREND ANDRÉ D. CORMIER, C. S. C.  
REVEREND ARTHUR BARRY O'NEILL, C. S. C., M. A.  
RÉVÉREND LOUIS GUERTIN, C. S. C., D. D., PH. D.

### Personnel—Faculty

RÉVÉREND A. ROY, C.S.C., M.A., SUPÉRIEUR.  
RÉVÉREND F. TESSIER, C.S.C., M.A.,  
Assistant-Supérieur, Philosophie, Rhétorique et Instruction Religieuse.  
RÉVÉREND L. GUERTIN, C.S.C., D.D., PH. D.,  
Préfet des Études, Dogme, Sciences, Littérature et Mathématiques.  
REVEREND A. B. O'NEILL, C.S.C., M.A.,  
Prefect of English Studies, English Literature, Mathematics and Apologetics.  
RÉVÉREND S. J. ARSENAULT, C.S.C.,  
Préfet de Discipline, Professeur de Clavigraphie.  
RÉVÉREND A. D. CORMIER, C.S.C.,  
Économie.  
RÉVÉREND ED. LABBÉ, C.S.C.,  
Théologie Morale.  
REVEREND THOMAS BOYLAN, C.S.C.,  
Belles-Lettres, Greek and Sciences.  
RÉVÉREND A. T. LEBLANC, C.S.C.,  
Versification et Classe Spéciale.  
RÉVÉREND A. T. BOURQUE, C.S.C.,  
Éléments Latins, Littérature Française et Violon.  
RÉVÉREND IGNACE LANGLAIS, C.S.C.,  
Curateur du Musée.  
FRÈRE RÉMI, C.S.C.,  
Comptable, 3e Année.

## PERSONNEL—FACULTY.

**FRÈRE ANASTASE, C.S.C.,**

Anglais, Instruction Religieuse et Télégraphie.

**M. C. D. HÉBERT, B.A.,**

Latin, Littérature Française, Sciences et Mathématiques.

**MR. C. F. GILLEN, B.A.,**

English Composition, English Grammar and Mathematics.

**MR. A. TREMBLAY,**

Business Class.

**MR. R. BOURBEAU,**

4<sup>e</sup> Année et Chant

**M. F. RICHARD,**

2<sup>e</sup> Année, Maître de Salle.

**M. P. ROBITAILLE,**

Première Année, Étude des Petits.

**MR. A. DYSART,**

4<sup>th</sup> Year.

**MR. W. HOLLAND,**

Grammar and Geography.

**MR. J. BARRETT,**

3<sup>rd</sup> Year.

**MR. C. CARLETON,**

1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Year.

**MR. R. J. COUGHLAN,**

Arithmetic, Study.

**MR. WM. HANNIGAN,**

Study.

**MR. PH. HÉBERT,**

Arithmetic.

**M. T. ARSENAULT,**

Musique.

**E. T. GAUDET, M.D.,**

Médecin de l'Université.

## University of St. Joseph's College.

THIS INSTITUTION is conducted by the Congregation of Holy Cross. Founded in 1864, it was incorporated, with power to confer Degrees, by an Act of the New Brunswick Legislature in 1868.

### THE SITE.

The College buildings are picturesquely situated on an eminence overlooking the Memramcook Valley, and command an extensive view of one of the most charming landscapes to be found in the Maritime Provinces.

St. Joseph's is only twenty miles distant from Moncton, N. B. (the business centre of the Intercolonial Railway system), and is, therefore, easily accessible from all points of the Dominion and the United States. Within a mile of the Institution is the I. C. R. Station of College Bridge, one hundred and twelve miles from St. John, N. B., and one hundred and sixty five from Halifax, N. S.

It is to College Bridge, not Memramcook, that students' baggage should be checked, and parcels forwarded to them by express, addressed.

Located in the centre of an agricultural settlement, the College possesses, in its

### RETired POSITION,

an advantage which discriminating parents will readily appreciate. Apart from the sanitary benefits afforded—pure country air, extensive grounds for field sports, etc. — this comparative seclusion from the outer world is especially conducive to serious application to study. Removed from the diverting influences of town or city life, the zealous student gives his uninterrupted attention to his classes; and even the most careless young man turns to study, as a distraction, in an atmosphere where there exists no inducement to waste time in more congenial pursuits.

#### HEALTH.

A salubrious climate, regular hours, abundant sleep, wholesome diet, systematic work, with a due proportion of recreating exercise—such are the safeguards of health enjoyed by the inmates of St. Joseph's. It is gratifying to add that these safeguards have hitherto proved highly efficient. The habitual immunity of the students from serious illness has been, since the establishment of the Institution, a standing cause for gratitude to a beneficent Providence.

#### THE EDUCATIONAL SYSTEM

is based upon the text : “ The fear of the Lord is the beginning of wisdom.” True education consists in the harmonious development of the moral, intellectual and physical qualities. A system that ignores or neglects any one element of this triple culture of heart, mind and body, is radically defective, and the results achieved by such a system cannot be other than sadly imperfect.

The element most liable to be neglected in this, our day, is undoubtedly moral training. The votaries of Science are too prone to forget that their goddess is, after all, only the handmaid of Religion ; and in too many instances—provided the graduates of the educational gymnasium are physical and mental athletes—it is apparently a matter of no moment that they are, at the same time, spiritual starvelings and moral cripples.

Recognizing the futility of any training from which the knowledge and the practical worship of God are eliminated, the Faculty devote every attention to the religious culture of the students. The aim is not only to impart a sound, practical and thorough knowledge of Catholic doctrine, but also to foster and develop those virtuous habits which are the noblest adornments of Christian youth.

#### EXPENSES.

The primary object of the establishment of St. Joseph's was to enable the Catholic youth of New Brunswick to obtain a collegiate education at a cost commensurate with the means of their parents. Ordinarily, these means are not superabundant, and hence the terms are as low as is compatible with the outlay

essential to the well-being and comfort of the student. By consulting the statement of terms, elsewhere given, parents will find that the expense of maintaining their sons here is very little, if at all, greater than that incurred in providing for them at home.

Owing to the retired location of the Institution, the incidental disbursements are very few, and thus a considerable item of college expense is practically avoided.

As explanatory of the lowness of our charges, it may be useful to state that our professors receive no salaries. They are Religious who, living in voluntary poverty, have devoted their lives to the cause of education.

---

### The Scholastic Year, Examinations, Etc.

---

The Scholastic Year begins about the first of September, and closes in the latter part of June.

The year is divided into two Sessions of five months each. An examination of all classes is held at the end of each session.

While students are admitted at any time during the year, they will best serve their own interests by entering at the beginning of each session, either the first week of September or the first week of February.

Students authorized by their parents or guardians to spend the Christmas week at home, may leave the college on December 23rd. The regular routine of class work is resumed on January 2nd. Students absent after that date forfeit their claims to all honor awards and premiums. THERE IS NO VACATION AT EASTER.

The attention of parents is particularly called to the urgent necessity of their sons' prompt return at the expiration of the annual holidays. Absence of a week or ten days at the beginning of a new year may not appear to parents to be a matter of much moment and dilatory students are apt to plead this as an excuse for prolonging their vacation; but in fact such an absence

is very prejudicial to the student's progress. Deprived of the preliminary instruction, always given upon the introduction of new studies, he is necessarily at a great disadvantage in competing with more punctual class-mates. Students desirous of beginning their classical course must enter not later than ten days after the opening of classes in September.

---

### Disciplinary Regulations.

---

To insure the real progress of the students in their studies, good order is indispensable, and hence exact observance of the College rules is enforced.

Students are everywhere and always under the suvervision of Priests or Brothers. The senior and junior students have separate study-halls, play-grounds, etc.

Exceptional cases apart, the use of tobacco is strictly forbidden.

Intoxicating liquors are absolutely prohibited, and their use or introduction into the College entails expulsion.

No branch of study may be begun, or, once begun, may be discontinued, without the permission of the Prefect of Studies.

Compensation is required from students for any damage done by them to the furniture or other property of the College.

All mail matter addressed to the students, or sent by them, is subject to the inspection of the President, or his delegate. The post office address of the students is: St. Joseph, Westmorland County, N. B.

Students who have failed to give satisfaction in the classroom, or who have been guilty of misconduct, must perform the tasks assigned them.

No book, periodical, or newspaper may be introduced into the College without having been previously examined and approved by the Prefect of Studies.

Unapproved books or periodicals found in the hands of a student are withheld from him until his departure from the College or destroyed, at the discretion of the Prefect of Studies.

---

### Means of Emulation.

To encourage the industrious and stimulate the idle, the system of weekly notes has been adopted. On every Monday the President and the Prefect of Studies make known the standing of each student for the preceding week.

The notes range from **PERFECT** to **VERY BAD**, and are given for Lessons, Exercises, Application, Conduct and Discipline.

Notes for Lessons and Exercises state the student's progress in the class-room ; those for Application and Conduct, his industry in class-room and study-hall ; while Discipline notes qualify his general conduct in the play-ground, recreation-hall, chapel, dormitory, refectory, etc.

The average of the weekly notes is proclaimed at the end of every month. Students whose average is at least **GOOD**, receive Testimonials of Satisfaction, entitling them to the enjoyment of a special holiday. Those whose average is at least **VERY GOOD**, receive Testimonials of Excellence, and in addition to the special holiday, are entitled to have their names appear, during the succeeding month, on the Public Roll of Honor, which is placed in the College reception room.

Only those students who habitually receive Testimonials of Excellence are competitors for Honor Premiums. To the student who receives the highest average note for the year is awarded the Honor Medal.

Competitions in the different branches of study are held in all classes from week to week throughout the year. The results are recorded in the Prefect of Studies' Register, and at the annual commencement, premiums are awarded in accordance therewith. In cases where the records disclose a parity of merit in the competitions of two or more students, the comparative excellence of their examination may decide the question of precedence.

A student who has secured exemption from a portion of a class programme forfeits, as a rule, his right to compete for honor awards or premiums of any kind.

## Terms.

## FOR SCHOLASTIC YEAR OF TEN MONTHS.

Board and Tuition,	.....	\$100 00
Bed and Bedding,	.....	5 00
Washing and Mending,	.....	15 00
Doctor's Fee,	.....	2 00

## EXTRAS.

Piano, Lessons and use of,	.....	\$25 00
Violin, Cornet or Flute,	.....	10 00
Type-writer,	.....	5 00
Teleyraphy,	.....	5 00
Shorthand,	.....	5 00
Library,	.....	1 00

Half Boarders pay a tuition fee of \$20 per year.

Books and Stationery are furnished at booksellers' prices.

Payments must be made quarterly, and invariably in advance.

A moderate extra charge is made for time spent in the infirmary.

Students entering after the beginning of a session are charged for the remaining portion only. No deduction, however, is made for a month already begun.

Parents will receive, each quarter, statements of their accounts, and at the same time will be forwarded bulletins notifying them of the progress, application, conduct, and health of their sons.

When deposits are left in the hands of the accountant for the use of students, the latter may draw thereon from time to time; provided they have the written authorization of their parents or guardians.

The cleanliness and well-being of the younger students are entrusted to the care of the Sisters of the Holy Family, who also have charge of the culinary department, the laundry and the infirmary.

### Studies.

The studies are divided into two Courses : the Commercial and the Classical. French and English are taught with equal care.

English-speaking students enjoy exceptional facilities for acquiring a thoroughly practical knowledge of the French language. The instruction of the class-room is supplemented by unlimited opportunities for utilizing that instruction in conversation and general intercourse with fellow-students and teachers whose mother-tongue is French.

#### THE COMMERCIAL COURSE

This Course is designed to fit young men for a business life. It comprises five classes : FIRST, SECOND, THIRD and FOURTH YEAR, and BUSINESS CLASS.

Book-Keeping is introduced in the Fourth Year, the author followed being J. C. Bryant.

The special commercial text books used in Business Class are : Bryant's Counting House Edition of Book-Keeping, Banking, etc.; Robinson Arithmetic; Carhart's Commercial Law.

The programme of each class may ordinarily be completed in a year. Diplomas are awarded to those graduates of the Course who pass satisfactory examinations on practical commerce and the various branches pertaining thereto. Fee for Commercial Diploma, \$3.

#### THE CLASSICAL—OR ARTS—COURSE

The object of this Course is to enable young men profitably to pursue the special studies connected with any of the liberal professions. It comprises five classes : ELEMENTS AND SYNTAX, VERSIFICATION, BELLES-LETTRES, RHETORIC and PHILOSOPHY.

No student is admitted to the study of the Classics before he has completed his Commercial Course, exclusive of Business Class.

Graduates of the Course receive, according to the measure of their success in the different examinations, the Degree of Bachelor of Science, Bachelor of Literature, or Bachelor of Arts.

DIGITION AND 2  
LUNGOTATION  
RUMA  
PROFESSIONAL  
DIPLOMA

## Programme of Studies in the Arts Course.

## I.—LATIN AND HISTORY.

(Five hours a week for four years; the last year of the Arts Course is devoted  
to the study of Philosophy.)

## ELEMENTS AND SYNTAX.

LATIN GRAMMAR—*Bullions*.

EXERCISES—*Arnold*.

TRANSLATIONS—*Historia Sacra*; *Vita Romæ*; *Phædrus*; *Cornelius Nepos*.

ANCIENT HISTORY—*Fredet*.

## VERSIFICATION.

LATIN GRAMMAR—*Bullions*.

EXERCISES—*Arnold*.

PROSODY—*Bullions*.

LATIN VERSES.

TRANSLATIONS—*Cæsar*, *De Bello Gallico*; *Ovide*, *Selectæ Fabulae*; *Virgil*, *Aeneidos*.

ANCIENT HISTORY—*Fredet*.

## BELLES-LETTRES.

LATIN GRAMMAR—*Bullions* (Review).

PROSE COMPOSITION—*Arnold*.

TRANSLATIONS—*Virgil*, *Aeneidos*; *Cicero*, *In Catalinam*; *Horace*, *Ars Poetica*, *Epistole*; *Latin*, *Conciones*.

MODERN HISTORY—*Fredet*.

## RHETORIC.

ORIGINAL THEMES AND DISCOURSES.

TRANSLATIONS—*Cicero*, *Pro Milone*, *Pro Ligatio*; *Horace*, *Satiræ*; *Tacitus*, *Annales*, *Vita Agricolæ*.

MODERN HISTORY—*Fredet*.

HISTORY OF CANADA—*Clement*.

## PHILOSOPHY.

(Ten hours a week.)

LOGIC AND METAPHYSICS—*Jouin*.

MORAL PHILOSOPHY—*Jouin*.

THESES—(Two a month).

## II.—ENGLISH LITERATURE.

(Five hours a week for the first three, and two hours a week for the last two years of the course.)

## BELLES-LETTRES.

REVIEW OF ENGLISH SYNTAX—*Brown*.

PUNCTUATION—*Hart* and *Wilson*.

DICTION AND SENTENCES—*Hart*.

**SYNONYMS—Graham.**

**CANADIAN HISTORY—Archer.**

**ORTHOEPI—Webster.**

**LETTER WRITING AND ORIGINAL THEMES.**

#### RHETORIC.

**FIGURES, STYLE, POETRY, AND PROSE—Hart.**

**VERSIFICATION AND SCANSION—Hart.**

**SYNONYMS—Graham.**

**LITERATURE—Egan.**

**ENGLISH HISTORY—Sadlier.**

**ORTHOEPI—“The Test Pronoucer”—Phy/e.**

**ORIGINAL ESSAYS AND VERSES.**

#### CRITICISM.

**ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE, LECTURES ON,**

**THE GREAT POETS AND PROSE WRITERS, STUDY OF,**

**REVIEW OF RHETORICAL PRECÉPTS.**

**ORIGINAL ESSAYS, DISCOURSES, AND VERSES.**

**N. B.—**During the last two years of this course, students will continue the practise of original composition, and will study, in addition to English master-pieces, the classical literature of the French, Latin, and Greek languages.

### III.—MATHEMATICS.

(Four hours a week for five weeks.)

#### FIRST YEAR.

**ALGEBRA—Loomis** (as far as Equations with two unknown).

**GEOMETRY—Phillips & Fisher** (Book I).

#### SECOND YEAR.

**ALGEBRA—Loomis** (as far as Quadratics).

**GEOMETRY—Phillips & Fisher** (Books II, III, IV).

#### THIRD YEAR.

**ALGEBRA—Loomis** (as far as Continued Fractions).

**GEOMETRY—Phillips & Fisher** (Books V, VI, VII).

#### FOURTH YEAR.

**ALGEBRA—Loomis** (to the end).

**GEOMETRY—Phillips & Fisher** (to the end with all the exercises).

#### FIFTH YEAR.

**TRIGONOMETRY—Loomis.**

### IV.—SCIENCES.

(Two hours a week for three years, and four hours a week for the last two years of the Course.)

**FIRST YEAR,**      } **Zoology, Tenney ; Chemistry primer.**

**SECOND YEAR,**    } **Botany, Gray ; Physics Primer.**

**THIRD YEAR—Physiology, Dalton.**

**FOURTH YEAR,**    } **Physics, Norton ; Astronomy, Lockyer.**

**FIFTH YEAR,**      } **Chemistry, Youmans ; Geology, Dana.**

## V.—FRENCH.

(Five hours a week for five years.)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature, according to their qualifications.

N. B.—This course is obligatory for the first two years; after the second year, the student may choose between French and Greek.)

## VI.—GREEK.

(Three hours a week for the last three years of the Arts Course.)

## FIRST YEAR.

GRAMMAR—*Maunoury*.TRANSLATIONS—*St. Luke*, Gospel; *Xenophon*, Cyropaedia.

## SECOND YEAR.

GRAMMAR—*Maunoury*.ETYMOLOGY AND ROOTS—*Moreau*.TRANSLATIONS—*Homer*, Iliad; *St. John Chrysostome*, *Eutropius*.

## THIRD YEAR.

GRAMMAR—*Maunoury*.ETYMOLOGY AND ROOTS—*Moreau*.TRANSLATIONS—*Homer*, Iliad; *Demosthenes*, *Philippics*.

## Degrees.

Candidates for Degrees are required to pass examinations on all subjects mentioned in the Programme of Studies.

The Matriculation Examination is passed at the end of the first year of the Course on that year's programme in Latin, English, Mathematics, Sciences, and French.

For convenience, all the subjects are divided into two categories, of which LATIN, GREEK, ENGLISH, HISTORY, GEOGRAPHY, and ELEMENTARY FRENCH form one; and PHILOSOPHY, MATHEMATICS, the SCIENCES, and (for Catholic students) CHRISTIAN DOCTRINE, the other.

N. B.—Hereafter candidates for Degrees may substitute advanced FRENCH for GREEK. Students who avail themselves of the privilege of this substitution will be required to gain one-half of all the marks allowed for an examination in French essay-writing and oral translation of French into English, and English into French.

English-speaking students who have passed successful examinations in the French Grammar classes and the first two years of the Course in French Literature

rature, are exempt from any special examination in that language. The notes attained in their latest sessional examination will be accepted as counting for their Degree.

Candidates who succeed in examination on the *first* category, and partially succeed in those on the *second*, receive the Degree B. L.

Candidates who succeed in examination on the *second* category, and partially succeed in those on the *first*, receive the Degree B. S.

Candidates who are successful in examinations on both categories, receive the Degree B. A.

Gaining *two-thirds* of all attainable marks, and for each branch at least *one-third* the marks allowed for it, constitutes a successful examination. For English and Christian Doctrine, however, *two thirds* are exacted.

An examination is considered *partially* successful when the candidate gains *one-half* of all attainable marks, and, for each branch, at least *one fourth* the marks allowed for it.

No student will receive a Diploma of any kind until such time as his indebtedness to the Institution shall have been satisfactorily settled.

N. B.—Former students, who graduated before the adoption of the present Programme of Studies, and who are desirous of receiving Degrees, will learn the conditions of their reception from the Prefect of Studies, with whom they should communicate by letter.

Bachelors of Art of three years' standing who desire to secure the M. A. Degree, will learn the conditions thereof by communicating with the Prefect of Studies. Generally, they will be required to present a thesis, the subject of which has been selected by the Faculty. This thesis should be presented before May 15th., and should be accompanied with the fee for the Diploma. In the case of the applicant's failure to secure the Degree, the fee will be returned.

#### FEE FOR DIPLOMA.

M. A.,	.....	.....	\$10 00
B. A., B. L., or B. S.,	.....	.....	5 00

## UNIVERSITÉ DU COLLÈGE SAINT-JOSEPH

Cette Institution est dirigée par la Congrégation de Sainte-Croix. Fondée en 1864 et incorporée en 1868, elle reçut alors du Parlement Provincial une charte l'autorisant à conférer les Degrés universitaires.

### LE SITE.

La position du Collège est des plus pittoresques. Il est situé sur une éminence qui domine la vallée de Memramcook et d'où l'on peut contempler sans contredit un des plus magnifiques panoramas qui se laisse voir dans les Provinces Maritimes. Éloigné d'une vingtaine de milles de Moncton, N. B. (le centre des affaires du chemin de fer Intercolonial), il se relie facilement par ces moyens de communication à toutes les diverses parties de la Puissance et des États-Unis. La Station de "College Bridge," en face de l'établissement, et à un mille de distance, est à cent douze milles de Saint-Jean, N. B., et à cent-soixante-cinq milles d'Halifax, N. É.

C'est à "College Bridge," et non à Memramcook, que les élèves doivent envoyer leurs bagages et qu'on doit adresser les paquets, boîtes, etc., pour le Collège.

Situé au milieu d'une belle campagne, le Collège offre, par sa

### POSITION RETIRÉE,

des avantages que les parents judicieux ne sauraient manquer d'apprécier. Outre les avantages incontestables pour la santé des enfants, tels qu'air salubre, magnifiques places d'amusement pour toutes sortes d'exercices, etc., cet éloignement d'un milieu trop bruyant développe et favorise singulièrement le goût de l'étude. Soustrait aux distractions multipliées qu'on rencontre dans les grands centres, l'élève studieux donne toute son attention à ses devoirs journaliers, et même l'élève le moins enclin à l'étude se livre nécessairement au travail, comme à une distraction, dans un milieu où il ne trouve aucune occasion de passer plus agréablement son temps.

## SANTÉ.

Un climat salubre, un genre de vie uniforme, des heures réglées pour le repos, une nourriture saine, un travail assidu, des amusements variés : tels ont été les moyens employés pour assurer aux élèves cette santé florissante dont ils ont toujours joui ; et l'expérience a démontré que ces moyens ont eu les plus heureux résultats. Nous ne saurions trop remercier la Divine Providence de nous avoir préservés, jusqu'à ce jour, de ces épidémies parfois si désastreuses pour les maisons d'éducation.

## LE SYSTÈME D'ÉDUCATION

que nous avons adopté repose sur ce principe : " La crainte du Seigneur est le commencement de la sagesse." La véritable éducation consiste dans un juste développement des facultés morales, intellectuelles et physiques. Tout système qui rejette ou qui néglige l'usage d'un de ces trois éléments nécessaires pour former le cœur, l'intelligence, et développer les forces physiques, doit être considéré comme essentiellement défectueux et ses résultats, quels qu'ils soient, sont malheureusement incomplets.

De nos jours, la partie la plus ordinairement négligée est la partie morale. Les admirateurs passionnés de la science sont trop enclins à oublier, sinon à nier tout-à-fait, que leur divinité n'est après tout que la servante de la Religion ; et trop souvent, hélas ! l'on révère comme des hommes accomplis ceux qui ne possèdent qu'une vaine science, et qui ignorent virtuellement toute connaissance des grandes destinées de l'homme d'après les enseignements sublimes de la foi.

Convaincus de la fausseté de toute éducation de laquelle est banni le culte de Dieu, l'on apporte une attention toute spéciale à la culture de cette science seule vraiment excellente. L'on s'efforce non seulement d'inculquer une connaissance vraie et solide des dogmes de notre sainte religion, mais surtout d'implanter et de développer dans le cœur ces habitudes de vertu qui sont le plus bel ornement de la jeunesse chrétienne.

## DÉPENSES.

Le but principal de la fondation du Collège Saint-Joseph était d'offrir à la jeunesse catholique du Nouveau-Brunswick l'avantage de suivre un cours d'étude régulier, à des conditions

qui pourraient être à la portée des ressources de tous les parents en général. Nous comprenons qu'à quelques exceptions près, ces ressources sont limitées. C'est pourquoi les prix sont aussi réduits que le permettent les dépenses absolument requises pour le fonctionnement de l'œuvre. En examinant nos conditions, publiées à une autre page de cet annuaire, les parents pourront se convaincre que la dépense faite pour le maintien de leurs enfants au Collège excède de très peu, si elle excède du tout, celle occasionnée dans la famille.

Vu la position isolée du Collège, les dépenses accessoires des enfants sont très minimes comparées à celles des enfants recevant leur éducation dans les villes.

Pour mieux faire comprendre les conditions faciles de notre maison, il n'est peut être point hors de propos d'ajouter que nos professeurs ne reçoivent point de salaire. Ce sont des Religieux qui ont embrassé la pauvreté volontaire et qui consacrent leur vie à la grande cause de l'éducation.

#### L'ANNÉE SCOLAIRE, EXAMENS, ETC.

L'année scolaire s'ouvre aux premiers jours de Septembre et se termine vers la fin de Juin.

L'année se divise en deux TERMES de cinq mois chacun. Tous les élèves doivent subir un examen à la fin de chaque terme.

Bien que les élèves soient reçus à toute époque de l'année, nous ferons observer qu'il est de leur plus grand intérêt d'être présents au commencement même des termes : c'est-à-dire dans la première semaine de Septembre ou de Février.

Sur le désir des parents, les élèves ont la liberté d'aller passer les vacances de Noël dans leur famille. Ces vacances commencent le 23 Décembre et finissent le 2 janvier. Tout élève qui ne sera point de retour au jour fixé sera privé des diverses récompenses distribuées à la fin de l'année.

Il n'y a point de vacances à Pâques.

Nous attirons d'une manière spéciale l'attention des parents sur l'extrême importance d'envoyer leurs enfants pour l'ouverture même des classes. Une absence de huit à dix jours peut parafre

à certains parents de peu de conséquence, et quelques élèves ne manquent pas de se prévaloir de ce prétexte pour prolonger leurs vacances ; mais, en réalité, une telle absence est un grand obstacle aux succès. Privés des instructions préliminaires données à l'ouverture des classes, ces élèves sont dans un degré d'infériorité vis-à-vis de leurs condisciples arrivés au jour fixé. De plus, un élève désireux de commencer l'étude du latin ne saurait être admis à cette étude s'il ne fait son entrée dans les dix jours qui suivent l'ouverture des classes.

### DISCIPLINE GÉNÉRALE.

L'ordre est une condition indispensable au progrès des élèves ; de là les règlements disciplinaires qui doivent être observés.

Les élèves sont toujours sous la surveillance des Prêtres ou des Frères. Les jeunes enfants, jusqu'à l'âge de treize ou quatorze ans, forment un département entièrement séparé de celui des grands.

A part les cas exceptionnels, l'usage du tabac est strictement défendu.

Tout élève qui, dans les sorties, s'oublierait au point de prendre de la boisson, ou en apporterait avec lui, serait sujet à un renvoi immédiat.

Aucun élève ne pourra s'éloigner du programme que lui aura tracé le Préfet d'Études, sans s'entendre préalablement avec lui.

Les dommages causés à l'ameublement de la maison seront à la charge des parents.

Toute correspondance reçue ou expédiée par les élèves est soumise à l'examen du supérieur ou de son représentant. Les lettres et journaux doivent être adressés comme suit : Collège, Saint-Joseph, Comté de Westmorland, N. B.

Tout élève qui donne lieu à quelque sujet de plainte touchant sa conduite ou son application, devra subir les punitions en usage dans la maison pour de telles fautes.

Les livres, les diverses revues littéraires, les journaux, ne sont autorisés qu'après avoir reçu l'approbation du Préfet, qui les marque d'un timbre particulier.

Tout élève qui posséderait par devers lui quelques-uns des objets ci-dessus mentionnés, ne portant point le timbre officiel, sera sujet à punition, et ces livres pourront être irrévocablement confisqués.

### MOYENS D'ÉMULATION.

La lecture des notes hebdomadaires est un des moyens employés pour soutenir l'application des élèves et stimuler leur zèle. Le Supérieur et les Préfets d'Études donnent publiquement un compte rendu des succès et de la conduite de chaque élève.

Les notes méritées par les élèves peuvent être depuis PARFAITEMENT BIEN jusqu'à TRÈS MAL, et sont données pour les leçons, les devoirs, l'application, la conduite et la discipline.

Les notes de leçons et de devoirs sont le résultat du progrès, celles d'application et de conduite indiquent le soin que l'élève met à préparer sa classe, ainsi que l'attention qu'il apporte à profiter des explications du professeur ; enfin la note de discipline est pour la tenue à la chapelle, et la conduite en récréation, au dortoir, au réfectoire, etc.

Le résumé des notes hebdomadaires est lu à la fin de chaque mois. Les élèves dont la moyenne est au moins BIEN, reçoivent un témoignage de satisfaction, et ont droit à un demi congé.

Ceux dont la moyenne est au moins TRÈS BIEN reçoivent un témoignage d'excellence, et outre le congé, ils ont la satisfaction de voir leur nom figurer pendant le mois suivant sur un Tableau d'Honneur placé dans le parloir du Collège.

Les élèves dont les noms ont été inscrits habituellement au Tableau d'Honneur sont les seuls qui ont le droit de concourir pour les prix d'honneur. Une médaille est donnée chaque année à l'élève qui a obtenu le plus grand nombre de bons points.

Dans chaque classe ont lieu des concours hebdomadaires dont le résultat est inscrit dans un registre tenu à cette fin par le Préfet d'Études, et les prix distribués à la fin de l'année scolaire sont décernés d'après ces concours.

Dans le cas où plusieurs élèves auraient le même nombre de points, les notes d'examen devraient décider qui est le plus méritant.

Un élève qui a obtenu l'exemption de quelques matières du programme suivi dans sa classe n'a droit à aucun prix dans le Collège, à moins que, par des études supplémentaires, il ne se place sur un pied d'égalité avec ses condisciples.

### CONDITIONS.

#### L'ANNÉE SCOLAIRE EST DE DIX MOIS.

Pension et enseignement, .....	.....	\$100 00
Literie, .....	.....	5 00
Lavage et raccommodage, .....	.....	15 00
Abonnement au médecin, .....	.....	2 00

#### EXTRA.

Usage du Piano et leçons, .....	.....	\$25 00
Leçons de Violon, Cornet, Flûte, etc.....	.....	10 00
Clavigraphie (Type-writing),.....	.....	5 00
Télégraphie, .....	.....	5 00
Sténographie, .....	.....	5 00
Bibliothèque, .....	.....	1 00

Enseignement pour les demi pensionnaires, \$20 par an.

Les effets classiques sont fournis par la maison aux conditions de la librairie.

Les paiements se font en quatre termes, et invariablement d'avance.

Le séjour des élèves à l'infirmerie occasionne une petite dépense, qui est à la charge des parents.

Un élève qui arrive après le commencement de l'année devra payer seulement à partir du temps de son arrivée ; mais tout mois commencé devra être payé en entier.

Les parents reçoivent à chaque quartier un état des dépenses, et en même temps un compte-rendu des progrès, de l'application, de la conduite et de la santé de leurs enfants.

Les Sœurs de la Sainte Famille, qui ont le soin de la cuisine, du lavage, des dortoirs et de l'infirmérie, apportent une attention toute spéciale à la propreté des jeunes enfants.

Aucune somme d'argent ne sera avancée aux élèves sans une autorisation écrite des parents, et ceux qui désirent que des avances soient faites à leurs enfants, soit pour achats d'habits ou pour autre chose, devront mettre une certaine somme en dépôt chez le comptable de la maison.

---

### COURS D'ÉTUDES.

---

Le Cours d'Études se divise en deux sections : Le Cours Commercial et le Cours Classique. Les langues française et anglaise y sont l'objet d'une égale sollicitude. Les élèves français jouissent d'avantages tout-à-fait exceptionnels pour acquérir une connaissance pratique de la langue anglaise, car, outre les leçons qu'ils reçoivent en classe, ils ont des rapports constants avec des condisciples et des professeurs dont l'anglais est la langue maternelle.

#### COURS COMMERCIAL.

Ce cours a pour but de préparer les jeunes gens à la carrière du commerce. Il comprend cinq classes, savoir : LE COURS SPÉCIAL, LA PREMIÈRE, LA DEUXIÈME, LA TROISIÈME et LA QUATRIÈME ANNÉE. Les matières purement commerciales, telles que la Tenue des Livres et l'Arithmétique, ne sont enseignées qu'en anglais. Les auteurs suivis pour l'étude de ces diverses branches sont décrits dans la partie de cet Annuaire imprimée en anglais.

Prix du Diplôme, \$3.

#### COURS CLASSIQUE.

L'objet de ce Cours est de mettre les jeunes gens en état de se livrer avec avantage à l'étude des diverses professions libérales. Il comprend cinq classes, savoir : LES ÉLÉMENS ET LA SYNTAXE, LA MÉTHODE ET LA VERSIFICATION, LES BELLES-LITTRES, LA RHÉTORIQUE et LA PHILOSOPHIE.

Aucun élève n'est admis à l'étude du Latin sans avoir préalablement suivi le Cours Commercial en entier. On ne peut être admis qu'en septembre.

Les élèves, à la fin de leur cours, recevront, selon les succès remportés dans leurs examens, les Degrés de Bachelier ès-Lettres, Bachelier ès-Sciences, ou Bachelier ès-Arts.

## PROGRAMME DES ÉTUDES POUR LE COURS CLASSIQUE

### I.—LATIN ET HISTOIRE.

(Cinq heures par semaine pendant quatre ans ; la cinquième année est consacrée à l'étude de la philosophie.)

#### ÉLÉMENTS ET SYNTAXE.

GRAMMAIRE LATINE—*Lhomond*.

THÈMES ÉLÉMENTAIRES—*Lhomond*.

TRADUCTIONS—*Historia Sacra* ; *Vira Romæ* ; *Phædrus* ; *Cornelius Nepos*.

HISTOIRE ANCIENNE—*Courval*.

HISTOIRE ROMAINE—*Courval* (134 pages).

#### MÉTHODE ET VERSIFICATION.

GRAMMAIRE LATINE—*Lhomond*.

THÈMES—*Lhomond*.

PROSODIE—*Quicherat*.

VERS LATINS.

TRADUCTIONS—*César*, De Bello Gallico ; *Ovide*, Selectæ Fabulae ; *Virgile*, *Aeneidos*.

HISTOIRE ROMAINE—*Courval*.

HISTOIRE DU MOYEN-ÂGE—*Courval* (200 pages).

#### BELLES-LETTRES.

GRAMMAIRE LATINE—*Lhomond* (Revue).

THÈMES GRADUÉS ET AMPLIFICATIONS.

TRADUCTIONS—*Virgile*, *Aeneidos* ; *Ciceron*, In Catilinam : *Horace*, Ars Poetica ; *Epistolæ* ; *Tite Lívæ*, Conciones.

HISTOIRE DU MOYEN-ÂGE—*Courval*.

HISTOIRE MODERNE—*Courval* (250 pages).

#### RHÉTORIQUE.

THÈMES, AMPLIFICATIONS ET DISCOURS.

TRADUCTIONS—*Horace*, Satires ; *Ciceron*, Pro Milone, Pro Ligario ; *Tacite*, Annales, Vita Agricola.

HISTOIRE MODERNE—*Courval*.

HISTOIRE DU CANADA—*Clement*.

## PHILOSOPHIE.

(Dix heures par semaine.)

LOGIQUE ET MÉTAPHYSIQUE—*Jouin*.PHILOSOPHIE MORALE—*Jouin*.

THÈSES PHILOSOPHIQUES—(2 par mois).

## II—LITTÉRATURE FRANÇAISE.

(Cinq heures par semaine pendant trois ans, et deux heures par semaine pendant deux ans.)

## CLASSE DE STYLE.

COURS SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE—*Les Frères*.STYLE—*Verniolles*.ART POÉTIQUE—*Boileau*

HISTOIRE DU CANADA.

PROSATEURS ET POËTES—*Ragon*.

COMPOSITION.

## CLASSE DE POÉTIQUE.

COURS SUPÉRIEUR DE LANGUE FRANÇAISE—*Les Frères*.POÉTIQUE—*Verniolles*.RHÉTORIQUE—*Verniolles* (1ère partie).HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE—*V. Charland*.

COMPOSITION, VERS FRANÇAIS, ETC.

## CLASSE DE RHÉTORIQUE.

RHÉTORIQUE—*Verniolles*.HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE—*V. Charland*.

ÉTUDE DES CLASSIQUES FRANÇAIS, ANGLAIS, LATINS ET GRECS.

DISCOURS, VERS FRANÇAIS, TRADUCTION D'AUTEURS ANGLAIS.

N. B.—Pendant les deux dernières années du cours de littérature, les élèves continueront les exercices de composition, et se livreront à l'étude des classiques français, anglais, latins et grecs.

## III.—MATHÉMATIQUES.

(Quatre heures par semaine pendant quatre ans.)

## PREMIÈRE ANNÉE.

ALGÈBRE—*Loomis* (jusqu'aux équations à deux inconnues).GÉOMÉTRIE—*Phillipps & Fisher* (Livre I).

## DEUXIÈME ANNÉE.

ALGÈBRE—*Loomis* (jusqu'aux équations du second degré).GÉOMÉTRIE—*Phillipps & Fisher* (Livres II, III, IV).

## TROISIÈME ANNÉE.

ALGÈBRE—*Loomis* (jusqu'aux progressions inclusivement).GÉOMÉTRIE—*Phillipps & Fisher* Livres V, VI, VII).ALC  
GÉC

TRI

(Deux h

PRE  
DEU  
TRC  
QUJ  
CINLes  
de litté  
N. E  
cours cl  
l'anglais

(Trois he

GRA  
TRAGRA  
RAC  
TRAGRA  
RAC  
TRA

## QUATRIÈME ANNÉE.

**ALGÈBRE**—*Loomis* (jusqu'à la fin).  
**GÉOMÉTRIE**—*Phillips & Fisher* (jusqu'à la fin avec tous les exercices).

## CINQUIÈME ANNÉE.

**TRIGONOMÉTRIE**—*Loomis*.

## IV.—SCIENCES.

(Deux heures par semaine pendant trois ans, et quatre heures par semaine pendant les deux dernières années du cours.)

PREMIÈRE ANNÉE	Zoologie, <i>Tenney</i> ; Chimie élémentaire.
DEUXIÈME ANNÉE	Botanique, <i>Gray</i> ; Physique élémentaire.
TROISIÈME ANNÉE	Physiologie, <i>Dalton</i> .
QUATRIÈME ANNÉE	Physique, <i>Norton</i> ; Astronomie, <i>Lockyer</i> .
CINQUIÈME ANNÉE	Chimie, <i>Youmans</i> ; Géologie, <i>Dana</i> .

## V.—LANGUE ANGLAISE.

(Cinq heures par semaine pendant cinq ans.)

Les élèves suivront, selon leurs forces, les cours de grammaire anglaise ou de littérature anglaise.

N. B.—Ce cours est obligatoire pendant les deux premières années du cours classique ; après la deuxième année les élèves pourront choisir entre l'anglais et le grec.

## VI.—GREC.

(Trois heures par semaine pendant les trois dernières années du cours classique)

## PREMIÈRE ANNÉE.

**GRAMMAIRE**—*Maunoury*.  
**TRADUCTIONS**—*St. Luc*, Évangile ; *Xénophon*, Cyropédie.

## DEUXIÈME ANNÉE.

**GRAMMAIRE**—*Maunoury*.  
**RACINES**—*Moreau*.  
**TRADUCTIONS**—*Homère*, Iliade ; *St. Jean Chrysostome*, Eutrope.

## TROISIÈME ANNÉE.

**GRAMMAIRE**—*Maunoury*.  
**RACINES**—*Moreau*.  
**TRADUCTIONS**—*Homère*, Iliade ; *Démosthène*, Philippiques.

## DEGRÉS.

Les candidats pour les degrés universitaires devront subir des examens sur toutes les matières mentionnées dans le programme des études. L'examen de " Matriculation " se passe après la première année du Cours Classique sur le programme de cette année pour le Latin, le Français, les Mathématiques, les Sciences et l'Anglais.

Les matières du Cours Classique sont divisées en deux catégories : LE LATIN, LE GREC, LA LITTÉRATURE, L'HISTOIRE, LA GÉOGRAPHIE ET L'ANGLAIS ÉLÉMENTAIRE formant la première, LA PHILOSOPHIE, LES MATHÉMATIQUES, LES SCIENCES ET L'INSTRUCTION RELIGIEUSE la seconde.

N. B.—Dorénavant on pourra remplacer le Grec par une connaissance approfondie de la langue anglaise. Ceux qui voudront profiter de ce privilège devront écrire une composition anglaise et traduire oralement des passages d'auteurs anglais en français et *vice versa*. Pour que cet examen remplace le Grec, l'élève devra conserver au moins la moitié des points.

Les élèves de langue française qui auront suivi avec succès les classes de grammaire anglaise et les deux premières années de littérature anglaise n'auront pas à subir un examen spécial sur l'anglais. Les notes obtenues dans le dernier examen semestriel seront acceptées pour les degrés.

Les élèves qui se sont distingués dans la catégorie des Lettres, et dont les succès sont moindres dans la catégorie des Sciences, recevront le degré de Bachelier-ès-Lettres.

Ceux dont les succès sont marquants dans la catégorie des Sciences et moindres dans la catégorie des Lettres, recevront le degré de Bachelier-ès-Sciences.

Les candidats dont les succès sont brillants dans les deux sections, obtiennent le degré de Bachelier-ès-Arts.

Pour qu'un examen soit brillant, il faut que le candidat conserve les *deux tiers* des points, et, dans chaque branche, au moins la moitié. On exige toutefois les *deux tiers* sur le Français et l'Instruction Religieuse.

P  
en mo  
que bi

B  
soldé

N.  
nouveau  
recevoir

Les  
pourron  
Les com

En j  
seil de l'  
aspirant  
le dépôt

M.  
B.

Pour qu'un examen soit satisfaisant, l'élève doit conserver, en moyenne, la moitié des points, et au moins le quart sur chaque branche.

Aucun élève ne recevra de diplôme avant qu'il n'ait soldé ses comptes avec la maison.

N.B.—Les anciens élèves qui ont fait leur cours avant la publication du nouveau programme d'études, et qui désirent obtenir leurs degrés, pourront recevoir les informations voulues en s'adressant au Préfet d'Études.

Les Bacheliers-ès-Arts qui désireraient obtenir le titre de Maître-ès-Arts, pourront en faire la demande trois ans après avoir reçu le titre de Bachelier. Les conditions leur seront alors communiquées par le Préfet d'Études.

En général ils auront à présenter une *thèse* sur un sujet choisi par le Conseil de l'Université. Les thèses devront être remises avant le 15 mai, et tout aspirant devra envoyer en même temps le prix du diplôme. En cas d'insuccès, le dépôt sera rendu en entier.

#### PRIX DES DIPLOMES.

M. A., .....	.....	\$10 00
B. A., B. L., ou B. S., .....	.....	5 00

---

---

# LISTE DES ÉLÈVES

DEPUIS SEPTEMBRE 1899 JUSQU'À JUIN 1900.

# CATALOGUE OF STUDENTS

FROM SEPTEMBER, 1899, TO JUNE, 1900.

## A.

Arsenault, Fred	.....	Grindstone, Magdalen Islands.
Auffray, Emile	.....	Pré-d'en-Haut, N. B.

## B.

Babin, Joseph,	.....	Richibouctou, N. B.
Babineau, Alphée,	.....	St-Louis, N. B.
Babineau, Benoit	.....	"
Baker, Robert	.....	Gaspé, P. Q.
Barker, Rae	.....	Amherst, N. S.
Barrett, James	.....	Chicago, U.S.A.
Beaudry, Alfred	.....	Holyoke, Mass.
Beauséjour, Everett	.....	Boston, Mass.
Belliveau, Alyre	.....	East Long Meadow, Mass.
Belliveau, Antoine	.....	Belliveau Village, N. B.
Belliveau, Jean	.....	East Long Meadow, Mass.
Belliveau, Lucien,	.....	St-Joseph, N. B.
Bernard, Walter	.....	Boston, Mass.
Blancard, George	.....	New York, U.S.A.
Boudreau, Pierre,	.....	St-Joseph, N. B.
Boudreau, Sylvestre,	.....	Shédiac, N. B.
Bourbeau, Antonio	.....	Victoriaville, P. Q.
Bourgeois, Joseph	.....	Amherst, N. S.
Bourque, Camille	.....	Ludlow, Mass.
Bourque, Marcellin	.....	Fox-Creek, N. B.
Brophy, Wm.	.....	St. John, N. B.
Brunet, Raoul,	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.

## C.

Cacciola, Francis	.....	Brooklyn, N. Y.
Caisse, Alphée	.....	Grande-Digue, N. B.
Calhoun, Orlay	.....	Calhoun's, N. B.
Campbell, Donald	.....	McAdam Junction, N. B.
Carleton, Charles P.	.....	St. John, N. B.

Champ  
Champ  
Colema  
Collins  
Connol  
Connol  
Connol  
Conwa  
Cormie  
Cormie  
Cutler,

Daigle  
D'Amc  
Delaga  
Delaga  
Delaga  
Demel  
Demel  
Doher  
Doiro  
Douce  
Dubé,  
Dugg  
Duke,  
Duma  
Dysal  
Dysal

Fare  
Forti  
Frait

Gagr  
Galli  
Galla  
Calla  
Gauc  
Gauc  
Cauc  
Gauc  
Gauc  
Gauc

## SAINT JOSEPH'S COLLEGE—STUDENTS

29

Champagne, Eugène	.....	St-Eustache, P. Q.
Champagne, Fernand	.....	Rigaud, P. Q.
Coleman, Warren	.....	Hampton, N. B.
Collins, Michael C.	.....	Fairville N. B.
Connolly, Charles,	.....	St. Croix, N. B.
Connolly, Louis	.....	"
Connolly Wm.	.....	"
Conway, Edward,	.....	Hampton, N. B.
Cormier, Max. D.	.....	Barachois, N. B.
Cormier, Narcisse	.....	Cap-Pelé, N. B.
Cutler, Hugh D.	.....	Cocagne, N. B.

## D.

Daigle, François	.....	St Louis, N. B.
D'Amours, Jos. E.	.....	Trois-Pistoles, P. Q.
Delagarde, Eugène	.....	St-Isidore, N. B.
Delagarde, Joseph	.....	"
Delagarde, Hilaire	.....	"
Demers, Charles E.	.....	Montréal, P. Q.
Demers, Henri	.....	Somersworth, N. H.
Demers, Henri J.	.....	Montréal, P. Q.
Doherty, Charles	.....	Fairville, N. B.
Doiron, François	.....	Métapedia, P. Q.
Doucet, Alphonse	.....	Shédiac, N. B.
Dubé, Nil	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Duggan, Edward	.....	Québec, P. Q.
Duke, Wm.	.....	St. John, N. B.
Dumas, Gustave	.....	Grand'Anse, N. B.
Dysart, Andrew K.	.....	Cocagne, N. B.
Dysart, Hugh	.....	"

## F.

Farer, Elton	.....	Rockland, N. B.
Fortin, Joseph	.....	St-Octave, P. Q.
Fraites, Emmanuel	.....	St. Kitts, West Indies.

## G.

Gagnon, Léonidas	.....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Gallagher, Charles	.....	Moncton, N. B.
Gallagher, Patrick	.....	Moncton, N. B.
Callant, Fred.	.....	Shediac, N. B.
Gaudet, Adrice,	.....	St-Joseph, N. B.
Gaudet, Alfred E.	.....	St-Joseph, N. B.
Caudet, Alfred M.	.....	McGinley's Corner, N. B.
Gaudet, Alphée	.....	Aboujagane, N. B.
Gaudet, Alyre	.....	McGinley's Corner, N. B.

## 30 COLLÈGE SAINT-JOSEPH—LISTE DES ÉLÈVES

Gaudet, Arthur	.....	St Joseph, N. B.
Gaudet, Edouard A.	.....	St Joseph, N. B.
Gaudet, Edouard M.	.....	McGinley's Corner, N. B.
Gaudet, Elzéar A.	.....	Meteghan, N. S
Gaudet, Jean	.....	St Joseph, N. B.
Gaudet, Pacifique,	.....	Belliveau Village, N. B.
Gaudet, Rodolphe	.....	McGinley's Corner, N. B.
Girard, Léo	.....	Rivière du Loup, P. Q.
Goguen, Arcade	.....	Cocagne, N. B.
Gray, Edward	.....	Salisbury, N. B.
Grignon, Raoul	.....	Ste-Adèle, P. Q.
Grignon, Réné	.....	Ste-Adèle, P. Q.

## H

Haché, Louis	.....	St Isidore, N. B.
Harnett, Donald	.....	Moncton, N. B.
Hayes, Francis (Died May 12th 1900)	.....	Boston, Mass.
Hébert, Napoléon	.....	Cap Pelé, N. B.
Hébert, Philippe	.....	Dupuis Corner, N. B.
Hodd, Fred.	.....	Ste. Croix, N. B.
Holland, J. Walter	.....	St. John, N. B.

## K

Kane, John	.....	Chatham, N. B.
Kelly, Harry	.....	Boston, Mass.
Kelly, John H.	.....	New Carlisle, P. Q.
Kennedy, George	.....	Avondale, Newfoundland.
Kennedy, Leopold	.....	Douglastown, P. Q.
Keogh, Walter	.....	Blackville, N. B.

## L.

Laflèche, Roch	.....	Ste-Anne de la Pérade, P. Q.
LaHaye, Georges	.....	Victoriaville, P. Q.
Landry, Adolphe	.....	Amherst, N. S.
Landry, Albert	.....	St-Joseph, N. B.
Landry, André	.....	"
Landry, Georges	.....	Chatham, N. B.
Landry, Hector L.	.....	Dorchester, N. B.
Landry, Honoré	.....	Memramcook.
Landry, John	.....	Dorchester.
Landry, Napoléon	.....	St-Joseph.
Landry, Raymond	.....	Dorchester.
Langlois, Aurèle	.....	Matane, P. Q.
Larivièvre, Rémi	.....	Clairmont, N. H.
Lavoie, Adéodat	.....	St-Octave, P. Q.
LeBel, Joseph A.	.....	New-Carlisle, P. Q.

LeBel, Jc  
LeBlanc,  
LeBlanc,

LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBlanc,  
LeBourd  
LeBourd

Léger, A  
Léger, J  
Léger, R  
Léger, R  
Léger, R  
Léger, S  
Léger, T  
Lespérai  
Levassei

Levassei  
Lockary  
Lyons, J  
Lyons, J

Maloney  
Marquis  
McClos  
McGold  
McGove  
McGove  
McInerr  
McInerr  
McIntyi  
McIntyi  
McIntyi

## SAINT JOSEPH'S COLLEGE—STUDENTS

31

B.	LeBel, Joseph N.	.....	Rivière du Loup, P. Q.
3.	LeBlanc, Arthur	.....	College Bridge.
	LeBlanc, Clément	.....	Norwich, Conn.
	LeBlanc, Dismas	.....	College Bridge.
	LeBlanc, Henri J.	.....	Taylor Village, N. B.
	LeBlanc, Hénri P.	.....	Moncton.
	LeBlanc, Léo	.....	Halifax, N. S.
	LeBlanc, Marcien	.....	Cocagne.
	LeBlanc, Mélas	.....	Pré-d'en Haut.
	LeBlanc, Napoléon	.....	St-Joseph.
	LeBlanc, Oscar	.....	Moncton.
	LeBlanc, Patrice F.	.....	College Bridge.
	LeBlanc, Patrice M.	.....	St Joseph.
	LeBlanc, Richard	.....	Rockland, N. B.
	LeBlanc, Thomas M.	.....	McGinleys Corner, N. B.
	LeBlanc, Thomas P.	.....	College Bridge.
	LeBlanc, Tilmon D.	.....	Memramcook.
	LeBlanc, Willie	.....	McGinley's Corner.
	LeBourdais, Augustin	.....	Grindstone, Magdalen Islands
	LeBourdais, Joseph,	.....	" "
	Léger, Antoine	.....	McGinley's Corner.
	Léger, Jean	.....	St Joseph, N. B.
	Léger, Raoul	.....	Montréal, P. Q.
	Léger, Raymond F.	.....	McGinley's Corner, N. B.
	Léger, Raymond J.	.....	Shédiac, N. B.
	Léger, Sigefroid	....	Montréal, P. Q.
	Léger, Tilmon	.....	McGinley's Corner, N. B.
	Lespérance, Emile	.....	Gaspé, P. Q.
	Levasseur, Edgar	.....	Rivière du Loup, P. Q.
	Levasseur, Eudore	.....	Rivière-du Loup, P. Q.
	Lockary, Frank	.....	St. Stephen, N. B.
	Lyons, James	.....	Moncton, N. B.
	Lyons, John D.	.....	Waltham, Mass.
M			
	Maloney, J. W.	.....	Rogersville, N. B.
	Marquis, Joseph	.....	Edmundston, N. B.
	McCloskey, Arthur	.....	St. John, N. B.
	McGoldrick, Harry	.....	St. John, N. B.
	McGovern, Walter	.....	Campbelton, N. B.
	McGovern, Wm.	.....	Campbelton, N. B.
	McInerney, Henry	.....	Richibucto, N. B.
	McInerney, John	.....	Kingston, N. B.
	McIntyre, John	.....	St. John, N. B.
	McIntyre, Owen	.....	St. John, N. R.
	McIntyre, Wm.	.....	St. John, N. B.

32 COLLÈGE SAINT-JOSEPH—LISTE DES ÉLÈVES

McKenzie, Norbert .....	Gaspé, P. Q.
McKenney, Arthur .....	St. John, N. B.
McLaughlin, Thomas .....	Lowell, Mass.
McManus, Frank .....	Memramcook, N. B.
McManus, Thomas .....	Bathurst, N. B.
McManus, Walter .....	Memramcook, N. B.
Melanson, Amédée .....	Shédiac, N. B.
Melanson, Frank .....	Shédiac, N. B.
Mercier, Ernest .....	Chipman, N. B.
Montrose, David .....	Sackville, N. B.
Mooney, Thomas .....	St. John, N. B.
Moran, Wm. ....	Chatham, N. B.
Morneau, Benjamin .....	Grande Isle, Maine.
Morneau, Clovis .....	Grande Isle, Maine.
Mulhall, Frank .....	Vancouver, B. C.

N.

Nolan, Joseph .....	North Sydney, C. B.
Nowlan, Fred. ....	Buctouche, N. B.

O.

O'Brien, Frank .....	Boston, Mass.
O'Donnell, George .....	Debec, N. B.
O'Leary, Fred. ....	Richibucto, N. B.
O'Leary, Thomas .....	Carleton, N. B.
Ouellet, Alexandre .....	Rivière-du Loup, P. Q.
Ouellet, Eloi .....	Shédiac, N. B.
Ouellet, Ernest .....	Métapedia, P. Q.
Ouellet, Ludger .....	Métapedia, P. Q.
Ouellet, Philippe .....	Métapedia, P. Q.

P.

Paradis, Edgar J. ....	Montréal, P. Q.
Picard, Alfred .....	Buctouche, N. B.
Pineau, Pierre .....	Rustico, P. E. I.
Plante, Alexandre, .....	Québec, P. Q.
Poirier, Benoit .....	Chelsea, Mass.

R.

Ready, Arthur .....	Fairville, N. B.
Richard, Arthur .....	Dorchester.
Richard, Camille .....	St Joseph.
Richard, René .....	Dorchester.
Robidoux, George Etienne.....	Shédiac.
Robidoux, Paul Eugène.....	"
Rodrigues, E. Th. .....	St. Kitts, West Indies.

Ross,  
Ross,  
Ryan,  
Ryan,

St-La  
Suttor

Tague  
Toppi

Walsh  
Wilbu  
Willia

Rossignol, Adhémar .....	Rivière-du-Loup, P. Q.
Rossignol, Jean .....	"
Ryan, Edward .....	St. John, N. B.
Ryan, Fred. ....	Kachibouguac, N. B.
	S.
St-Laurent, Alfred .....	Somersworth, N. H.
Sutton, Bannon .....	Moncton.
	T.
Tague, Faustin, .....	Vanceboro, Maine.
Topping, Georges .....	Rivière-du-Loup, P. Q.
	W.
Walsh, Edward .....	Brooklyn, N. Y.
Wilbur, Arthur .....	Dorchester, N. B.
Williams, Hyacinthe .....	Baie du Vin, N. B.

## SOCIÉTÉS.

## SOCIETIES.

Congrégation de la Sainte-Vierge.      Sodality of the Blessed Virgin.

## 1ER SEMESTRE.

Directeur,	... Rév. F. Tessier, C.S.C., M.A.,	Director.
Préfet,	... Arthur T. LeBlanc,	Prefect.
1er Assistant,	... Michael C. Collins,	1st Assistant
2e " "	... Joseph Delagarde,	2nd Assistant.
Secrétaire,	... Edgar J. Paradis,	Secretary.
Trésorier,	... Francis Cacciola,	Treasurer.
Conseillers,	{ M. D. Cormier, Thos. McLaughlin, Hector L. Landry, Wm. Duke, Arthur Gaudet, Frank Hayes,	Councillors.

## 2E SEMESTRE.

Directeur,	... Rév. F. Tessier, C.S.C., M.A.,	Director.
Préfet,	... Thomas McLaughlin,	Prefect.
1er Assistant,	... Joseph Delagarde,	1st Assistant.
2e " "	... Wm. Duke,	2nd "
Secrétaire,	... Max. D. Cormier,	Secretary.
Trésorier,	... Francis Cacciola,	Treasurer.
Conseillers,	{ Art. T. LeBlanc, M. C. Collins, Elz. A. Gaudet, H.D. McInerney, H. P. LeBlanc, Fred. Ryan.	Councillors.

## ACADEMIE SAINT-JEAN-BAPTISTE.

Rév. L. Guertin, C.S.C., D.D., Ph.D.,	... Directeur.
M. Charles D. Hébert, B.A.,	... Assistant-Directeur.
Max. D. Cormier,	... Président.
Arthur T. LeBlanc,	... Vice-Président.
Rodolphe M. Gaudet,	... Secrétaire.
Edgar J. Paradis,	... Assistant-Secrétaire
Adéodat Lavoie, Henri P. LeBlanc, J. Gaudet, Art. Gaudet, Ben. Poirier,	Conseillers.

## ST. PATRICK'S LITERARY &amp; DRAMATIC SOCIETY.

Reverend A. B. O'Neill, C.S.C., M.A.,	Moderator.
Wm. Duke,	... President and Critic.
Francis A. Hayes,	... Vice-President.
Arthur McCloskey,	... Secretary.
Henry O. McInerney,	... Treasurer and Editor.
Raymond Landry, Orlay Calhoun,	Frank Lockary, Edward Walsh,
	Councillors.

SOCIÉTÉ

Directeur  
Président  
Vice-Président  
Secrétaire  
Conseiller

N. B.  
hautes cla  
Pour être  
naissance  
glaïs, pro  
This  
an opport  
French,  
dresses, c

Monsie  
Edgar  
Antonic  
Patrick  
Pierre  
Benoit  
Monsie  
Monsie  
Rév. S.  
Rémi I  
Amédée

ST.

Mr. C.  
Thomas  
Arthur  
Michael  
Henri

## SOCIÉTÉ LEFEBVRE. LEFEBVRE SOCIETY.

Directeur,	M. C. D. Hébert, B.A.,	Moderator.
Président,	Arthur T. LeBlanc,	President.
Vice-Président,	John H. Kelly,	Vice-President.
Secrétaire,	Max. D. Cormier,	Secretary.
Conseillers,	H. D. Cutler, Elzear Gaudet,	Councillors.

N. B.—Cette société a été fondée cette année afin de fournir aux élèves des hautes classes une occasion de s'exercer à l'art de la parole dans les deux langues. Pour être admis comme membre, un élève doit donner une preuve de sa connaissance des deux langues par deux discours, l'un en français et l'autre en anglais, prononcés devant le personnel et les élèves.

This Society has been established this year to give the advanced students an opportunity of practising the art of public speaking in both English and French. To be admitted as a member, a student is required to deliver two addresses, one in English and one in French, before the faculty and students.

## ORCHESTRE—ORCHESTRA.

Monsieur R. Bourbeau,	.....	.....	Directeur.
Edgar J. Paradis,			
Antonio Bourbeau,	.....	.....	Violons.
Patrick Gallagher,	.....	.....	
Pierre Pineau,	.....	.....	Cornets.
Benoit Poirier,	.....	.....	
Monsieur R. Bourbeau,	.....	.....	Trombone.
Monsieur T. Arsenault,	.....	.....	Contre-Basse.
Rév. S. J. Arsenault,	.....	.....	
Rémi Larivière,	.....	.....	Clarinettes.
Amédée Melanson,	.....	.....	Piano.

ST. JOSEPH'S COLLEGE AMATEUR ATHLETIC  
ASSOCIATION.

Mr. C. Carleton,	...	...	Moderator.
Thomas McLaughlin,	...	...	President.
Arthur T. LeBlanc,	...	...	Vice-President.
Michael C. Collins,	...	...	Financial Secretry.
Henri P. LeBlanc,	...	...	Rec. Secretary.

Membership, 75.

## ST. JOSEPH'S COLLEGE BASE BALL CLUBS.

## FIRST SENIOR NINE.

Catcher,	.....	Arthur Gaudet, St. Joseph, N. B.
Pitcher,	.....	J. W. Holland, St. John, N. B.
1st Base,	.....	Arthur Tremblay, Montréal, P. Q.
2nd Base,	.....	Wm. Duke, St. John, N. B.
3rd Base,	.....	C. Hébert, Dupuis Corner, N. B.
Short Stop and Capt.,	.....	Henri P. LeBlanc, Moncton, N. B.
Left Fielder,	.....	Rod. M. Gaudet, McGinley's Corner.
Centre Fielder.....	.....	John D. Lyons, Waltham, Mass.
Right Fielder, .....	.....	John H. Kelly, New Carlisle, P. Q.
Substitutes,	.....	A. McCloskey and L. Léger.

## SECOND SENIOR NINE.

Catcher and Captain,	.....	Arthur McCloskey, St. John, N. B.
Pitcher,	.....	Amédée Melanson, Shédiac, N. B.
1st Base,	.....	Arthur T. LeBlanc, College Bridge.
2nd Base,	.....	Warren Coleman, Hampton, N. B.
3rd Base,	.....	Orlay Calhoun, Calhoun's, N. B.
Short Stop,	.....	Pat Gallagher, Moncton, M. B.
Left Fielder,	.....	Geo. O'Donnell, Debec, N. B.
Centre Fielder .....	.....	Thomas LeBlanc, McGinley's Corner.
Right Fielder, .....	.....	Alfred Beaudry, Holyoke, Mass.

## FIRST JUNIOR NINE

Catcher,	.....	Frank Melanson, Shédiac, N. B.
Pitcher,	.....	Omer McIntyre, St. John, N. B.
1st Base,	.....	Antonio Bourbeau, Victoriaville, P. Q.
2nd Base and Captain,	.....	David Montrose, Sackville, N. B.
3rd Base,	.....	Clément LeBlanc, Norwich, Conn.
Short Stop,	.....	Thomas Mooney, St. John, N. B.
Left Fielder,	.....	E. F. Rodrigues, St. Kitts, West Indies.
Centre Fielder,.....	.....	Wm. McGovern, Campbellton, N. B.
Right Fielder, .....	.....	Marcellin Bourque, Fox Creek, N. B.

## SECOND JUNIOR NINE

Catcher and Captain,	.....	Rae Barker, Amherst, N. S.
Pitcher,	.....	Frank Mulhall, Vancouver, B. C.
1st Base,	.....	Philippe Ouellet, Métapedia, P. Q.
2nd Base,	.....	John Kane, Chatham, N. B.
3rd Base,	.....	Wm. Moran, Chatham, N. B.
Short Stop,	.....	Geo. Landry, Chatham, N. B.
Left Fielder,	.....	Geo. Blanchard, New York, U. S. A.
Centre Fielder,.....	.....	Geo. Kennedy, Avondale, Newfoundland.
Right Fielder, .....	.....	N. McKenzie, Gaspé, P. Q.

Catcher,  
 Pitcher :  
 1st Base  
 2nd Bas  
 3rd Base  
 Short St  
 Left Fiel  
 Centre F  
 Right Fi

Catcher,  
 Pitcher :  
 1st Base,  
 2nd Bas  
 3rd Base  
 Short St  
 Left Fiel  
 Centre F  
 Right Fi

Catcher,  
 Pitcher :  
 1st Base,  
 2nd Bas  
 3rd Base  
 Short St  
 Left Fiel  
 Centre F  
 Right Fi

Wm. Du  
 J. D. Lj  
 Ed. Rya  
 J. W. H  
 Arthur G  
 H. D. C  
 Orlay Ca

## FIRST MINIM NINE •

Catcher, .....	Pat. M. LeBlanc, St. Joseph, N. B.
Pitcher and Captain, .....	James Lyons, Moncton, N. B.
1st Base, .....	Napoléon Landry, St. Joseph, N. B.
2nd Base, .....	Henri J. LeBlanc, Taylor Village, N. B.
3rd Base, .....	Edgar Levasseur, Rivière-du-Loup, P. Q.
Short Stop, .....	Richard LeBlanc, Rockland, N. B.
Left Fielder, .....	Louis Haché, St. Isidore, N. B.
Centre Fielder,.....	Raoul Léger, Montreal, P. Q.
Right Fielder, .....	Arthur McKinney, St. John, N. B.

## SECOND MINIM NINE

Catcher, .....	Walter Bernard, Boston, Mass.
Pitcher and Captain, .....	Henri Demers, Somersworth, N. H.
1st Base, .....	Sigefroid Léger, Montreal, P. Q.
2nd Base, .....	Alfred St-Laurent, Somersworth, N. H.
3rd Base, .....	Aug. LeBourdais, Grindstone, Magd. Is.
Short Stop, .....	Ed. Gray, Salisbury, N. B.
Left Fielder, .....	Charles Connolly, St. Croix, N. B.
Centre Fielder,.....	René Richard, Dorchester, N. B.
Right Fielder, .....	Alfred E. Gaudet, St. Joseph, N. B.

## THIRD MINIM NINE

Catcher, .....	Leopold Kennedy, Douglastown, P. Q.
Pitcher and Captain, .....	Léo Girard, Rivière-du-Loup, P. Q.
1st Base, .....	Wm. Connolly, St. Croix, N. B.
2nd Base, .....	Arthur Richard, Dorchester, N. B.
3rd Base, .....	Louis Connolly, St. Croix, N. B.
Short Stop, .....	Alphée Caissie, Grande Digue, N. B.
Left Fielder, .....	Alyre Belliveau, East Long Meadow.
Centre Fielder,.....	E. Lespérance, Gaspé, P. Q.
Right Fielder, .....	J. Belliveau, East Long Meadow, Mass.

## FOOT-BALL TEAM

Captain, H. D. CUTLER, Cocagne, N. B.

Wm. Duke, Full Back.

J. D. Lyons,

Ed. Ryan,

J. W. Holland,

Arthur Gaudet,

H. D. Cutler,

Orlay Calhoun,

} Half Backs.

} Quarter Backs.

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH—SOCIÉTÉS

A. K. Dysart,  
J. Barrett,  
J. H. Kelly,  
R. M. Gaudet,  
H. Williams,  
J. Nolan,  
F. A. Hayes,  
C. P. Carleton,

} Forwards

Cleti

UNIV

Univer

**1899-1900**

---

**Clôture de l'Année Académique**

LE 21 JUIN 1900,

**UNIVERSITÉ DU COLLÈGE SAINT-JOSEPH.**

---

**36th. ANNUAL COMMENCEMENT**

AT THE

**University of Saint Joseph's College,**

JUNE 21st., 1900.

## Distribution des Prix. --- Distribution of Premiums.

2.30 P. M.

### 1. DUO DE PIANO.

Military March, ..... *F. Schubert*  
MM. T. ARSENAULT ET AM. MELANSON.

2.

Address of Welcome to His Lordship Bishop Casey, M. COLLINS  
Adresse de Bienvenue à S. G. Mgr Casey,..... M. D. CORMIER

### 3. QUATUOR.

Le Départ des Compagnons, ..... *L. de Rillé*  
MM. R. GAUDET, A. MELANSON, T. ARSENAULT, R. BOURBEAU.

### 4. ADDRESS.

Confederation, ..... JOHN H. KELLY

### 5. POÈME.

..... ...REV'D L. G. LEBLANC

### 6. QUARTETTE.

The Phantom Band, ..... A. W. Thayer  
MM. R. GAUDET, A. MELANSON, T. ARSENAULT, R. BOURBEAU.

### 7. VALEDICTORY.

..... ...ANDREW K. DYSART

### 8. DISCOURS D'ADIEU.

..... ...ARTHUR T. LEBLANC

Distribution des Prix, Collation des Degrés.

Distribution of Premiums, Conferring of Degrees.

**GOD SAVE THE QUEEN.**

Le soir, à sept heures et demie, grande séance dramatique et musicale, dans laquelle on joue la fameuse pièce " Le Roi des Oubliettes."

Distribution Solennelle des Prix  
ET  
**COLLATION DES DEGRÉS**  
LE 21 JUIN 1900.

Awarding of Medals and Diplomas, Conferring of  
Degrees, and Distribution of Premiums,  
JUNE 21ST., 1900.

**HONORI PREMIUM.**

A set of Books, presented by Reverend M. LEBLANC, St.Martin,  
P. Q., awarded to  
GEORGE O'DONNELL, Debec, N. B.

**PRIX LANDRY.**

Livres offerts par Son Honneur le juge LANDRY, L. L. D., Dor-  
chester, N. B., présentés pour Excellence dans le Latin,  
le Français et l'Anglais, à

EDGAR J. PARADIS, Montréal, P. Q.

Mention Honorable : JOSEPH DELAGARDE, St Isidore, N. B.

**ART ORATOIRE.**

Livres offerts par le Révérend Père Roy, C.S.C., Supérieur, pour  
les deux meilleurs discours (l'un en Français et l'autre en  
Anglais (prononcés devant le public, présentés à  
MAXIMILIEN D. CORMIER, Barachois, N. B.

Mention Honorable : HENRI P. LEBLANC, Moncton, N. B.

**SPECIAL PHILOSOPHY PREMIUM.**

The Stonyhurst Series of Catholic Philosophy, presented by  
Rev. L. de G. LEBLANC, Cape Bald, N. B., awarded for  
Excellence in Intellectual and Moral Philosophy to

JOHN H. KELLY, New Carlisle, P. Q.

Honorable Mention : A. K. DYSART and A. T. LEBLANC.

**REILLY PREMIUM.**

A set of Books, presented by E. A. REILLY, B. A., Barrister,  
Moncton, N. B., awarded for the highest average in  
Mathematics to

FRANÇOIS D'AIGLE, St. Louis, N. B.

Honorable Mention : PHILIPPE HÉBERT, Dupuis Corner, N. B.

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX

## PLAIN-CHANT

Prix Spécial offert par Sa Grandeur Monseigneur L. N. BÉGIN,  
Archevêque de Québec, présenté pour Excellence  
dans le Plain-Chant, à  
BENOIT POIRIER, Chelsea, Mass.

## SPECIAL PREMIUM

Presented by ROBERT J. DYSART, Corporation Auditor, Boston,  
Mass., for proficiency in Commercial Law and  
Commercial Correspondence, to

THOMAS McMANUS, Bathurst, N. B.

Honorable Mention : WILLIAM BROPHY, St. John, N. B.

## INSTRUCTION RELIGIEUSE

Prix spécial offert par le Très Révèrend Père FRANÇAIS, C.S.C.,  
Supérieur Général, présenté pour Excellence dans  
le Cours d'Apologétique à

FRANÇOIS DAIGLE, Saint Louis, N. B.

## RELIGIOUS INSTRUCTION.

Special Premium, presented by Very Reverend G. FRANÇAIS, C.  
S. C., Superior General, awarded for Excellence in  
Apologetic Class to  
JOHN D. LYONS, Waltham, Mass.

## COMMERCIAL DIPLOMAS

## AWARDED TO

Robert Baker, Gaspé, P. Q.  
Marcellin Bourque, Fox-Creek, N. B.  
William Brophy, St. John, N. B.  
Hilaire Delagarde, St. Isidore, N. B.  
Hugh Dysart, Cocagne, N. B.  
Elton Farer, Rockland, N. B.  
Léo Girard, Rivière-du-Loup, P. Q.  
Roch Lafleche, Ste. Anne de la Pérade, P. Q.  
Richard LeBlanc, Rockland, N. B.  
Thomas M. LeBlanc, McGinley's Corner, N. B.  
Joseph LeBourdais, Grindstone, Magaden Islands.  
Tilmont Léger, McGinley's Corner, N. B.  
Thomas McManus, Bathurst, N. B.  
David Montrose, Sackville, N. B.  
Alfred Picard, Bouctouche, N. B.

Les Degrés suivants ont été conférés : The following Degrees were conferred :

## ARTIUM BACCALAUREUS.

Michael Charles Collins, Fairville, N. B.  
 Andrew Knox Dysart, Cocagne, N. B.  
 Elzéar Arthur Gaudet, Meteghan, N. S.  
 James Walter Holland, St. John, N. B.  
 John Hall Kelly, New Carlisle, P. Q.  
 Hector Louis Landry, Dorchester, N. B.  
 Arthur Thomas LeBlanc, College Bridge, N. B.  
 John Daniel Lyons, Waltham, Mass.  
 François M. Richard, College Bridge, N. B.

## ARTIUM MAGISTER.

Reverend Frank L. Carney, Debec, N. B.  
 William A. Dolan, Fall River, Mass.  
 Révérend Stanislas J. Doucet, Grand'Anse, N.B.  
 Rév. Louis de Gonzague LeBlanc, Cap-Pelé, N.B.

ARTIUM MAGISTER (après examen).  
 Charles D. Hébert, Dupuis Corner, N. B.

## PRIX D'HONNEUR -- HONOR PREMIUMS

## GRANDS—SENIORS.

1er prix	George O'Donnell,	1st premium
2e	Eloi Ouellet,	2nd
3e	Frs. Daigle	3rd
1er accessit	Henry McInerney,	1st accessit
2e	Oscar LeBlanc,	2nd
3e	Wm. Duke, Mélas LeBlanc	3rd
4e	Arthur Wilbur.	4th

## PETITS—JUNIORS.

1er prix	Alyre Gaudet,	1st premium
2e	Raymond F. Léger,	2nd
1er accessit	Alphée Babineau, Paul E. Robidoux	1st accessit
2e	Chs. Connolly, L. Haché,	2nd
3e	B. Babineau, J. Landry.	3rd

## INSTRUCTION RELIGIEUSE

## PREMIER COURS—APOLOGÉTIQUE.

1er prix	.....	François Daigle
2e "	.....	Edgar J. Paradis
1er accessit	.....	Adéodat Lavoie
2e "	.....	Ph. Hébert, A. T. LeBlanc
3e "	.....	M. D. Cormier, J. Gaudet

## DEUXIÈME COURS

1er prix	.....	Alfred Beaudry
2e "	.....	Joseph LeBourdais
3e "	.....	Dismas LeBlanc
4e "	.....	Joseph Fortin
1er accessit	.....	Hilaire Delagarde
2e "	.....	Oscar LeBlanc
3e "	.....	Louis Haché
4e "	.....	M. Bourque, A. Plante
5e "	.....	Raoul Grignon

## TROISIÈME COURS

1er prix	.....	Alphée Babineau
2e "	.....	Mélas LeBlanc
3e "	.....	Paul Eugène Robidoux
1er accessit	.....	P. Boudreau, Nar. Cormier
2e "	.....	Raymond F. Léger
3e "	.....	Alyre Gaudet
4e "	.....	A. LeBourdais, A. St-Laurent

## RELIGIOUS INSTRUCTION

## APOLOGETICS

Premium	.....	John D. Lyons
1st accessit	.....	Andrew K. Dysart
2nd "	.....	Michael C. Collins

## CHRISTIAN DOCTRINE

1st premium	.....	William Duke
2nd "	.....	Omer McIntyre
1st accessit	.....	Warren Coleman
2nd "	.....	Thomas O'Leary
3rd "	.....	Thomas McManus

## CATECHISM—FIRST DIVISION

1st premium	.....	Charles Connolly
2nd "	.....	Arthur McKinney

1st accessit	John W. Maloney
2nd "	Thomas Mooney
3rd "	Fred. Nowlan
	SECOND DIVISION
1st premium	William McIntyre
2nd "	John McIntyre
1st accessit	Edward Gray
2nd "	H. McGoldrick
3rd "	James Lyons

**COURS COMMERCIAL FRANÇAIS.****CLASSE SPÉCIALE.****LECTURE.**

Prix	Donald Campbell
1er accessit	John W. Maloney
2e	Fred. Nowlan

**GRAMMAIRE ET TRADUCTION.**

Prix	Donald Campbell
1er accessit	Ed. Gray, J. W. Maloney
2e	James Lyons, F. Nowlan

**PREMIÈRE ANNÉE.****LECTURE—1<sup>RE</sup> DIVISION.**

Prix	Adhémar Rossignol
1er accessit	Ray. F. Léger
2e	E. Beauséjour, W. LeBlanc

**2<sup>ME</sup> DIVISION.**

Prix	Charles Connolly
1er accessit	Wm. McIntyre
2e	Harry Kelly

**GRAMMAIRE.**

Prix	Wm. McIntyre
1er accessit	Ray. F. Léger
2e	Alyre Belliveau

Prix d'Application : Louis Connolly, Wm. Connolly, C. Gallagher, J. McIntyre.

**DEUXIÈME ANNÉE.****LECTURE.**

1er prix	Oscar LeBlanc, Eloi Ouellet
2e	Patrick Gallagher
3e	Mélis LeBlanc

1er accessit	....	S. Boudreau, P. E. Robidoux
2e	....	J. Babin, Ludger Ouellet
3e	....	Thomas O'Leary
4e	....	Cl. LeBlanc, E. T. Rodrigues

## ORTHOGRAFHE.

1er prix	....	Eloi Ouellet
2e	....	Arthur Wilbur
3e	....	P. Gallagher, E. Lespérance
1er accessit	....	Thomas O'Leary
2e	....	E. T. Rodrigues, E. Walsh
3e	....	Fred. Arsenault
4e	....	Alyre Gaudet

## GRAMMAIRE ET ANALYSE.

1er prix	....	Arthur Wilbur
2e	....	Thomas O'Leary
3e	....	Oscar LeBlanc
1er accessit	....	Eloi Ouellet
2e	....	Ed. Walsh
3e	....	G. O'Donnell
4e	....	Pat. Gallagher

## HISTOIRE SAINTE.

1er prix	....	Fred. Arsenault
2e	....	Clément LeBlanc
1er accessit	....	Emile Lespérance
2e	....	Paul-Eugène Robidoux
3e	....	Benoit Babineau

## TROISIÈME ANNÉE.

## LECTURE.

1er prix	....	Alphée Gaudet
2e	....	Alphée Babineau
3e	....	Henri J. LeBlanc
1er accessit	....	Jos. N. LeBel
2e	....	Ch. Demers, L. Kennedy
3e	....	Henry McInerney
4e	....	E. Champagne, N. Cormier

## ORTHOGRAFHE.

1er prix	....	Alphée Gaudet
2e	....	Alphée Babineau
3e	....	René Richard

1er accessit	John Landry
2e	Thomas McManus
3e	Narcisse Cormier
4e	Ed. M. Gaudet
GRAMMAIRE ET ANALYSE.	
1er prix	Thomas McManus
2e	Alphée Babineau
3e	Alphée Gaudet
1er accessit	John Landry
2e	H. Demers, René Richard
3e	Pierre Boudreau
4e	N. Cormier, H. McInerney
HISTOIRE DU CANADA.	
Prix	Alphée Babineau
1er accessit	Henri J. LeBlanc
2e	H. Demers, Alphée Gaudet
QUATRIÈME ANNÉE.	
LECTURE.	
1er prix	Léonidas Gagnon
2e	Alex. Plante
1er accessit	Fernand Champagne
2e	F. Doiron, L. Haché
3e	Dismas LeBlanc
ORTHOGRAPHE.	
1er prix	Alex. Plante
2e	Dismas LeBlanc
1er accessit	Alfred Picard
2e	F. Champagne, F. Doiron
3e	Georges LaHaye
GRAMMAIRE ET ANALYSE.	
1er prix	Alfred Picard
2e	Alfred Beaudry
1er accessit	Alf. E. Gaudet, A. Plante
2e	L. Haché, D. LeBlanc
3e	Marcellin Bourque
STYLE	
Prix	Alex. Plante
1er accessit	Fernand Champagne
2e " "	Raoul Grignon

## COMPOSITION

Prix	....	Alex. Plante
1er accessit	....	Alfred Picard.
2e "	....	F. Doiron, D. LeBlanc

## COURS SPÉCIAL DE TRADUCTION

## CLASSE ÉLÉMENTAIRE

1er prix	....	Joseph N. LeBel
2e "	....	Benoit Babineau
1er accessit	....	Alphonse Caissie
2e "	....	Alyre Gaudet
3e "	....	Ray. F. Léger

## CLASSE SUPÉRIEURE

Prix	....	Geo. LaHaye
1er accessit	....	François Doiron
2e "	....	Alphonse Babineau

## CALLIGRAPHIE — PENMANSHIP

## CLASSE ÉLÉMENTAIRE—ELEMENTARY CLASS

1er prix	Alphonse Caissie	1st premium
2e "	Augustin LeBourdais	2nd "
3e "	John McIntyre	3rd "
1er accessit	Charles Connolly	1st accessit
2e "	Wm. Connolly	2nd "
3e "	Antoine Belliveau	3rd "
4e "	Raoul Brunet	4th "

## DEUXIÈME ANNÉE—SECOND YEAR

1er prix	L. Gagnon, Alphonse Gaudet	1st premium
2e "	Fernand Champagne	2nd "
3e "	Alex. Plante	3rd "
1er accessit	Henri J. LeBlanc	1st accessit
2e "	Raoul Grignon	2nd "
3e "	Wm. McIntyre	3rd "
4e "	F. Doiron	4th "

## TROISIÈME ANNÉE—THIRD YEAR.

1er prix	Ed. Duggan	1st premium
2e "	Edgar Levasseur	2nd "
3e "	Frank Melanson	3rd "
1er accessit	Ed. A. Gaudet	1st accessit
2e "	Walter Bernard	2nd "
3e "	Adrice Gaudet	3rd "
4e "	Narcisse Cormier	4th "

## ENGLISH COMMERCIAL COURSES

## FIRST YEAR.

## READING.

1st premium	.....	Ray. F. Léger
2nd	.....	Paul Eugène Robidoux
1st accessit	.....	Em. Lespérance
2nd	.....	Wm. LeBlanc
3rd	.....	L. Ouellet

## SPELLING.

1st premium	.....	Paul Eugène Robidoux
2nd	.....	Em. Lespérance
1st accessit	.....	B. Babineau
2nd	.....	L. Ouellet
3rd	.....	Wm. LeBlanc

## ARITHMETIC.

1st premium	.....	B. Babineau
2nd	.....	C. Demers
1st accessit	.....	Paul Eugène Robidoux
2nd	.....	Em. Lespérance
3rd	.....	Ernest Ouellet

## SECOND YEAR.

## GRAMMAR.

1st premium	.....	Alyre D. Gaudet
2nd	.....	Ant. Belliveau
1st accessit	.....	Alyre Belliveau
2nd	.....	Arcade Goguen
3rd	.....	John McIntyre

## SPELLING.

1st premium	.....	Alyre D. Gaudet
2nd	.....	Ev. Beauséjour
1st accessit	.....	Ant. Belliveau
2nd	.....	Joseph N. LeBel
3rd	.....	H. McGoldrick

## READING.

1st premium	.....	Jos. N. LeBel
2nd	.....	Willie Connolly
1st accessit	.....	Ev. Beauséjour
2nd	.....	Alyre D. Gaudet
3rd	.....	Fred. Arsenault

## ARITHMETIC.

1st premium	.....	Alyre Belliveau
2nd	.....	John McIntyre

1st accessit	.....	Clem. LeBlanc
2nd	.....	Alyre Gaudet
3rd	.....	Jos. N. LeBel

## THIRD YEAR.

## GRAMMAR.

1st premium	.....	Pacifique Gaudet
2nd	.....	Wm. McIntyre
3rd	.....	Ed. M. Gaudet
1st accessit	.....	Ferd. Champagne
2nd	.....	Alex. Plante
3rd	.....	Henri Demers
4th	.....	Ben. Morneau

## SPELLING.

1st premium	.....	Ed. M. Gaudet
2nd	.....	Alph. Babineau
3rd	.....	Alex. Plante
1st accessit	.....	Francis Doiron
2nd	.....	Ant. Bourbeau
3rd	.....	Ferd. Champagne
4th	.....	Henri Demers

## READING.

1st premium	.....	L. Kennedy
2nd	.....	Alph. Babineau
3rd	.....	John Kane
1st accessit	.....	Alphée Gaudet
2nd	.....	Leo Gagnon
3rd	.....	John Belliveau
4th	.....	Ed. M. Gaudet

## GEOGRAPHY.

1st premium	.....	William Moran
2nd	.....	Ed. M. Gaudet
3rd	.....	Alphée Gaudet
1st accessit	.....	Alphée Babineau
2nd	.....	Ben. Morneau
3rd	.....	Alyre M. Gaudet
4th	.....	Alphonse Doucet

## ARITHMETIC.

1st premium	.....	Wm. McIntyre
2nd	.....	William Moran
3rd	.....	Alph. Babineau
1st accessit	.....	Charles Connolly
2nd	.....	Alphée Gaudet
3rd	.....	Henri LeBlanc
4th	.....	Ben. Morneau

## SAINT JOSEPH'S COLLEGE—PREMIUMS

51

## INTERMEDIATE CLASS.

## GRAMMAR.

1st premium	.....	Warren Coleman
2nd	.....	William Moran
3rd	.....	Nil Dubé
1st accessit	.....	Louis Haché
2nd	.....	Eloi Ouellet
3rd	.....	Charles Connolly
4th	.....	James Lyons

## ORTHOGRAPHY.

1st premium	.....	William Moran
2nd	.....	Sifroid Léger
3rd	.....	Warren Coleman
1st accessit	.....	Walter Bernard
2nd	.....	Patrick LeBlanc
3rd	.....	Charles Connolly
4th	.....	Nil Dubé

## FOURTH YEAR.

## GRAMMAR.

1st premium	.....	N. McKenzie
2nd	.....	Robert Baker
3rd	.....	Joseph Lebourdais
1st accessit	.....	Leo Girard
2nd	.....	Arthur Richard
3rd	.....	Richard LeBlanc
4th	.....	René Richard

## ORTHOGRAPHY

1st premium	.....	Robert Baker
2nd	.....	Joseph Lebourdais
3rd	.....	René Richard
1st accessit	.....	Leo Girard
2nd	.....	N. McKenzie
3rd	.....	Arthur Richard
4th	.....	Richard LeBlanc

## READING.

1st prémium	.....	Oscar LeBlanc
2nd	.....	William Brophy
3rd	.....	Walter Bernard
1st accessit	.....	René Richard
2nd	.....	Edward Duggan
3rd	.....	Charles Connolly
4th	.....	Arthur Richard

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX

		GEOGRAPHY.
1st premium	.....	Oscar LeBlanc
2nd	.....	Warren Coleman
3rd	.....	James Lyons
1st accessit	.....	Charles Connolly
2nd	.....	Leo Girard
3rd	.....	Faustin Tague
4th	.....	Tilmont Léger
		ARITHMETIC.
1st premium	.....	Pacifique Gaudet
2nd	.....	Eloi Gaudet
3rd	.....	William Moran
1st accessit	.....	Oscar LeBlanc
2nd	.....	J. W. Maloney
3rd	.....	Narcisse Cormier
4th	.....	Warren Coleman
		BOOK-KEEPING.
1st premium	.....	Édouard Ouellet
2nd	.....	James Lyons
3rd	.....	René Richard
1st accessit	.....	J. W. Maloney
2nd	.....	Frank Melanson
3rd	.....	Ed. A. Gaudet
4th	.....	Cam. Richard
		BUSINESS CLASS.
		ARITHMETIC.
1st premium	.....	Thomas McManus
2nd	.....	R. LeBlanc
1st accessit	.....	Roch Laflèche
2nd	.....	M. Bourque
3rd	.....	Alfred Picard
		BOOK-KEEPING AND BANKING.
1st premium	.....	Thomas McManus
2nd	.....	M. Bourque
1st accessit	.....	R. LeBlanc
2nd	.....	Alfred Picard
3rd	.....	Jos. Lebourdais
		COMMERCIAL LAW.
1st premium	.....	Thomas McManus
2nd	.....	Jos. Lebourdais
1st accessit	.....	M. Bourque
2nd	.....	William Brophy
3rd	.....	H. Delagarde

## COMMERCIAL CORRESPONDENCE.

1st premium	.....	William Brophy
2nd	.....	Thomas McManus
1st accessit	.....	Robert Baker
2nd	.....	R. LeBlanc
3rd	.....	M. Bourque

## Cours Classique.      Classical Course.

## LATIN ET HISTOIRE.

## LATIN AND HISTORY.

## ÉLÉMENTS ET SYNTAXE—ELEMENTS AND SYNTAX

## THÈMES LATINS.—LATIN EXERCISES.

Prix	Jos. Fortin, E. T. Rodrigues	Premium
1er accessit	Geo. O'Donell	1st accessit
2e     "	Don, Campbell, E. Walsh	2nd     "

## VERSIONS LATINES.—LATIN VERSIONS.

Prix	Geo. O'Donnell	Premium
1er accessit	Ed. Walsh	1st accessit
2e     "	N. Dubé, Jos. Fortin	2nd     "

## GRAMMAIRE LATINE.—LATIN GRAMMAR.

Prix	D. Campbell, D. LeBlanc	Premium
1er accessit	G. O'Donnell, E. T. Rodrigues	1st accessit
2e     "	N. McKenzie, E. Walsh	2nd     "

## HISTOIRE.—HISTORY.

Prix	N. Dubé, Geo. O'Donnell	Premium
1er accessit	N. McKenzie	1st accessit
2e     "	Ed. Walsh	2nd     "

## VERSIFICATION

## THÈMES LATINS.—LATIN EXERCISES.

Prix	F. Daigle, Omer McIntyre	Premium
1er accessit	Thomas O'Leary	1st accessit
2e     "	John Landry, A. Wilbur	2nd     "

## VERSIONS LATINES.—LATIN VERSIONS.

Prix	Omer McIntyre	Premium
1er accessit	François Daigle	1st accessit
2e     "	A. Melanson, Thomas O'Leary	2nd     "

## VERS LATINS.—LATIN VERSES.

Prix	François Daigle	Premium
1er accessit	Omer McIntyre	1st accessit
2e     "	Antoine Léger	2nd     "

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX

## HISTOIRE.—HISTORY.

Prix	F. Daigle, P. Gallagher	Premium
1er accessit	Ant. Léger	1st accessit
2e " "	Thomas O'Leary	2nd "

## BELLES-LETTRES

## THÈMES LATINS.—LATIN EXERCISES.

Prix	Art. Gaudet, H. McInerney	Premium
1er accessit	Ant. Bourbeau, B. Poirier	1st accessit
2e " "	Wm. Duke, A. Lavoie	2nd "

## VERSIONS LATINES.—LATIN VERSIONS.

Prix	Jean Gaudet	Premium
1er accessit	Ph. Hébert, H. McInerney	1st accessit
2e " "	Wm. Duke	2nd "

## HISTOIRE.—HISTORY.

Prix	Arthur Gaudet, Wm. Duke	Premium
1er accessit	Jean Gaudet	1st accessit
2e " "	Ph. Hébert, Ad. Lavoie	2nd "

## RHÉTORIQUE.—RHETORIC.

## THÈMES LATINS.—LATIN EXERCISES.

Prix	Edgar Paradis	Premium
1er accessit	Jos. Delagarde	1st accessit
2e " "	M. D. Cormier, H. D. Cutler	2nd "

## VERSIONS LATINES.—LATIN VERSIONS.

Prix	Jos. Delagarde, E. Paradis	Premium
1er accessit	M. D. Cormier	1st accessit
2e " "	H. D. Cutler	2nd "

## HISTOIRE MODERNE.—MODERN HISTORY.

Prix	M. D. Cormier, Fred. O'Leary	Premium
1er accessit	Edgar Paradis	1st accessit
2e " "	Jos. Delagarde	2nd "

## HISTOIRE DU CANADA.—HISTORY OF CANADA.

Prix	M. D. Cormier	Premium
1er accessit	Edgar Paradis	1st accessit
2e " "	Jos. Delagarde	2nd "

## PHILOSOPHIE.—PHILOSOPHY.

## LOGICA ET METAPHYSICA.

Prix	John H. Kelly	Premium
1er accessit	A. K. Dysart, A. T. LeBlanc	1st accessit
2e " "	Michael C. Collins	2nd "

**SAIN T JOSEPH'S COLLEGE—PREMIUMS**

55

**PHILOSOPHIA MORALIS.**

Prix	John H. Kelly	Premium
1er accessit	Michael C. Collins	1st accessit
2e     "	A. K. Dysart, A. T. LeBlanc	2nd     "

**COURS DE LITTÉRATURE FRANÇAISE.****CLASSE DE STYLE.****PRINCIPES DE STYLE.**

Prix	.....	François Daigle
1er accessit	.....	Omer McIntyre
2e     "	.....	Ant. Bourbeau, H. Delagarde

**BOILEAU.**

Prix	.....	Omer McIntyre
1er accessit	.....	F. Daigle, J. Fortin
2e     "	.....	Jos. A. LeBel.

**COMPOSITION.**

Prix	.....	François Daigle
1er accessit	.....	Ant. Bourbeau
2e     "	.....	Omer McIntyre

**HISTOIRE DU CANADA.**

Prix	.....	François Daigle
1er accessit	.....	J. Fortin, O. McIntyre
2e     "	.....	Nil Dubé

**CLASSE DE POÉTIQUE.****PRINCIPES DE LITTÉRATURE.**

Prix	.....	Philippe Hébert
1er accessit	.....	Art. Gaudet, Ant. Léger
2e     "	.....	Benoit Poirier

**VERS FRANÇAIS.**

Prix	.....	Philippe Hébert
1er accessit	.....	Ant. Léger
2e     "	.....	A. Melanson, B. Poirier

**COMPOSITION.**

Prix	.....	Amédée Melanson
1er accessit	.....	Ant. Léger
2e     "	.....	Arthur Gaudet

**HISTOIRE LITTÉRAIRE.**

Prix	.....	Art. Gaudet, Ant. Léger
1er accessit	.....	Philippe Hébert
2e     "	.....	A. Melanson, B. Poirier

**CLASSE DE RHÉTORIQUE.**

## PRÉCEPTE DE RHÉTORIQUE.

Prix	.....	Adéodat Lavoie
Accessit	.....	Jean Gaudet
HISTOIRE LITTÉRAIRE.		
Prix	.....	Adéodat Lavoie
Accessit	.....	Jean Gaudet
COMPOSITION—PREMIÈRE DIVISION.		
Prix	.....	Edgar Paradis
Accessit	.....	M. D. Cormier
DEUXIÈME DIVISION.		
Prix	.....	Adéodat Lavoie
Accessit	.....	Rodolphe Gaudet

**ENGLISH LITERATURE.****BELLES-LETTRES.**

## RHETORIC.

1st premium	.....	Frank Daigle
2nd	.....	John Landry
3rd	.....	Thomas O'Leary
1st accessit	.....	Frank Lockary
2nd	.....	George O'Donnell
3rd	.....	Patrick Gallagher

## SYNONYMES.

1st premium	.....	Frank Dalgle
2nd	.....	Frank Lockary
3rd	.....	Joseph Delagarde
1st accessit	.....	Thomas O'Leary
2nd	.....	John Landry
3rd	.....	George O'Donnell

## CANADIAN HISTORY.

1st premium	.....	Frank Lockary
2nd	.....	Thomas O'Leary
3rd	.....	Thomas McManus
1st accessit	.....	George O'Donnell
2nd	.....	Frank Daigle
3rd	.....	John Landry

## ORIGINAL COMPOSITION.

1st prem'un	.....	Frank Lockary
2nd	.....	John Landry
3rd	.....	Frank Daigle

1st accessit	.....	Henri LeBlanc
2nd	.....	George O'Donnell
3rd	.....	Thomas O'Leary

## RHETORIC.

## RHETORICAL PRECEPTS.

1st premium	.....	Harry McInerney
2nd	.....	William Duke
1st accessit	.....	Philippe Hébert
2nd	.....	Arthur Wilbur
3rd	.....	Edgar Paradis

## HISTORY OF ENGLAND.

1st premium	.....	Arthur Wilbur
2nd	.....	William Duke
1st accessit	.....	Philippe Hébert
2nd	.....	Harry McInerney
3rd	.....	Edward Walsh

## LITERATURE.

1st premium	.....	William Duke
2nd	.....	Harry McInerney
1st accessit	.....	Edward Ryan
2nd	.....	Arthur Wilbur
3rd	.....	Philippe Hébert

## SYNONYMES.

1st premium	.....	William Duke
2nd	.....	Harry McInerney
1st accessit	.....	Philippe Hébert
2nd	.....	Arthur Wilbur
3rd	.....	Edward Walsh

## ORTHOEPI.

1st premium	.....	Harry McInerney
2nd	.....	William Duke
1st accessit	.....	Philippe Hébert
2nd	.....	Arthur Wilbur
3rd	.....	Edgar Paradis

## ESSAYS AND VERSE.

1st premium	.....	William Duke
2nd	.....	Harry McInerney
1st accessit	.....	Philippe Hébert
2nd	.....	Edgar Paradis
3rd	.....	Arthur McCloskey

## CRITICISM.

## BLAIR'S LECTURES.

Premium	.....	Omer McIntyre
1st accessit	.....	Elzéar Gaudet
2nd	.....	Arthur LeBlanc

## COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX

AUTHORS.		
Premium .....	Omer McIntyre	
1st accessit .....	Elzéar Gaudet	
2nd .....	Arthur LeBlanc	
CRITICAL THEORY.		
Premium .....	Hugh D. Cutler	
1st accessit .....	M. C. Collins	
2nd .....	John D. Lyons	
CRITICAL PRACTISE.		
Premium .....	Hugh D. Cutler	
1st accessit .....	John D. Lyons	
2nd .....	M. C. Collins	
THEMES AND DISCOURSES.		
Premium .....	Hugh D. Cutler	
1st accessit .....	M. C. Collins	
2nd .....	John D. Lyons	

## MATHÉMATIQUES.—MATHEMATICS.

## PREMIÈRE ANNÉE.—FIRST YEAR.

ALGÈBRE—ALGEBRA..		
1er prix .....	George O'Donnell	1st premium
2e .....	Edward Walsh	2nd
1er accessit .....	Nil Dubé	1st accessit
2e .....	D. Campbell, A. Melanson	2nd
3e .....	J. Fortin, Ed. Gray	3rd
GÉOMÉTRIE—GEOMETRY.		
1er prix .....	Edward Walsh	1st premium
2e .....	Dohald Campbell	2nd
1er accessit .....	George O'Donnell	1st accessit
2e .....	Ed. Gray, N. McKenzie	2nd
3e .....	Nil Dubé	3rd

## DEUXIÈME ANNÉE—SECOND YEAR.

ALGÈBRE—ALGEBRA.		
Prix .....	François Daigle	Premium
1er accessit .....	Philippe Hébert	1st accessit
2e .....	John Landry, Thos. O'Leary	2nd
GÉOMÉTRIE—GEOMETRY.		
Prix .....	François Daigle	Premium
1er accessit .....	Philippe Hébert	1st accessit
2e .....	O. McIntyre, Thos. O'Leary	2nd

## TROISIÈME ANNÉE—THIRD YEAR

## ALGÈBRE—ALGEBRA.

Prix	Edward Ryan	Premium
1er accessit	Frank Lockary	1st accessit
2e	Arthur Wilbur	2nd
	GÉOMÉTRIE—GEOMETRY.	
Prix	Frank Lockary	Premium
1er accessit	Edward Ryan	1st accessit
2e	Wm. Duke, A. Wilbur	2nd

## QUATRIÈME ANNÉE—FOURTH YEAR.

## ALGÈBRE—ALGEBRA.

Prix	Joseph Delagarde	Premium
1er accessit	Benoit Poirier	1st accessit
2e	Edgar Paradis	2nd
	GÉOMÉTRIE—GEOMETRY.	
Prix	H. D. Cutler, B. Poirier	Premium
1er accessit	Joseph Delagarde	1st accessit
2e	Max. D. Cormier	2nd

## CINQUIÈME ANNÉE—FIFTH YEAR.

## TRIGONOMÉTRIE—TRIGONOMETRY.

Prix	Arthur T. LeBlanc	Premium
Accessit	John H. Kelly	Accessit

## SCIENCES.

## COURS ÉLÉMENTAIRE—ELEMENTARY COURSE

## ZOOLOGIE—ZOOLOGY.

1er prix	Edward Conway	1st premium
2e	Orlay Calhoun	2nd
1er accessit	Pat. Gallagher	1st accessit
2e	Omer McIntyre	2nd
3e	F. Daigle, N. McKenzie	3rd

## CHIMIE—CHEMISTRY.

1er prix	Thomas O'Leary	1st premium
2e	Omer McIntyre	2nd
1er accessit	George O'Donnell	1st accessit
2e	F. Daigle, Ant. Léger	2nd
3e	Edward Walsh	3rd

## COURS MOYEN—INTERMEDIATE COURSE.

## PHYSILOGIE—PHYSIOLOGY.

Prix	William Duke	Premium
1 <sup>er</sup> accessit	Frank Lockary	1 <sup>st</sup> accessit
2 <sup>e</sup>	A. Lavoie, H. McInerney	2 <sup>nd</sup>

## COURS SUPÉRIEUR—SUPERIOR COURSE.

## CHIMIE—CHEMISTRY.

Prix	Hugh D. Cutler	Premium
1 <sup>er</sup> accessit	John D. Lyons	1 <sup>st</sup> accessit
2 <sup>e</sup>	Michael C. Collins	2 <sup>nd</sup>

## GÉOLOGIE—GEOLOGY.

Prix	Hugh D. Cutler	Premium
1 <sup>er</sup> accessit	Max. D. Cormier	1 <sup>st</sup> accessit
2 <sup>e</sup>	Michael C. Collins.	2 <sup>nd</sup>

## GREC. GREEK.

## COURS SUPÉRIEUR—SUPERIOR COURSE.

Prix	Frank Lockary	Premium
Accessit	John D. Lyons	Accessit

## ARTS D'AGRÉMENT -- POLITE ARTS.

## PIANO.

1<sup>ÈRE</sup> DIVISION—1<sup>ST</sup>. DIVISION.

Prix	Edgar Levasseur, Arthur Richard	Premium
1 <sup>er</sup> accessit	Léopold Kennedy	1 <sup>st</sup> accessit
2 <sup>e</sup>	Léonidas Gagnon	2 <sup>nd</sup>

2<sup>ÈME</sup> DIVISION—2<sup>ND</sup>. DIVISION.

Prix	E. Beauséjour, Alphée Gaudet	Premium
1 <sup>er</sup> accessit	Emile Lespérance	1 <sup>st</sup> accessit
2 <sup>e</sup>	Ludger Ouellet, Wm. McIntyre	2 <sup>nd</sup>

## VIOLON—VIOLIN.

Prix	Raoul Grignon	Premium
1 <sup>er</sup> accessit	F. Daigle, Ch. Demers	1 <sup>st</sup> accessit
2 <sup>e</sup>	Eloi Ouellet	2 <sup>nd</sup>

### Saint Joseph's College—Premiums

61

#### ORCHESTRE—ORCHESTRA.

Prix	Edgar Paradis	Premium
1er accessit	Amédée Melanson	1st accessit
2e	Antonio Bourbeau	2nd

#### PLAIN-CHANT.

1RE DIVISION—1ST. DIVISION.		
Prix	Benoit Poirier	Premium
1er accessit	Ad. Lavoie, E. Paradis	1st accessit
2e	A. Bourbeau, A. Melanson	2nd
2E DIVISION—2ND. DIVISION.		
1er prix	Ernest Ouellet	1st premium
2e	C. E. Demers, Alphée Gaudet	2nd
1er accessit	Louis Haché, Ludger Ouellet	1st accessit
2e	Alfred St-Laurent	2nd
3e	Emile Lespérance	3rd

#### CHANT MUSICAL—VOCAL MUSIC.

1er prix	Amédée Melanson	1st premium
2e	Rodolphe Gaudet	2nd
1er accessit	Léonidas Gagnon	1st accessit
2e	Edgar Paradis	2nd
3e	A. Bourbeau, A. Lavoie	3rd

#### CLAVIGRAPHIE—TYPEWRITING.

1er prix	François Doiron	1st premium
2e	William Brophy	2nd
1er accessit	Léonidas Gagnon	1st accessit
2e	Léo Girard	2nd
3e	Warren Coleman	3rd

#### TÉLÉGRAPHIE—TELEGRAPHY.

Prix	Roch Lafleche	Premium
1er accésit	Edgar Levasseur	1st accessit
2e	Alfred Picard	2nd

#### STÉNOGRAPHIE—SHORTHAND.

Prix	Léonidas Gagnon	Premium
1er accessit	Norbert McKenzie	1st accessit
2e	J. Babin, W. Coleman	2nd

**COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX****ART ORATOIRE.**

1er prix	.....	Arthur LeBlanc
2e	.....	M. D. Cormier, A. Landry
1er accessit	.....	A. Lavoie, B. Poirier
2e	.....	Arthur Gaudet, Edgar Levasseur
3e	.....	Ant. Léger

**ELOCUTION.**

1st premium	.....	Henry O. McInerney
2nd	.....	Wm. Duke, A. McCloskey
1st accessit	.....	O. Calhoun, F. Lockary
2nd	.....	George O'Donnell
3rd	.....	Edward Walsh

La rentrée aura lieu le 5 Septembre.

Studies will be resumed on September 5th.

DEGRÉS CONFÉRÉS. --- DEGREES CONFERRED.

B. L.

- 1888—Corbett, Daniel  
1897—Delagarde, Louis

B. A.

- 1888—O'Brien, Edward L.  
O'Neill, Frank  
1889—Byrne, Edward J.  
De Olloqui, Rufno  
Friel, James  
McInerney, Wm. O.  
O'Neill, Andrew J.  
1890—Commins, Edward  
Gallagher, Daniel  
1893—Coughlan, Michael J.  
Lyons, James J.  
O'Leary, Wm. J.  
Whelan, George  
1894—Ahearn, Thomas P.  
Meahan, Arthur W.  
O'Leary, Louis J.  
Wheten, John  
1895—Besuchesne, L. E. A.  
Cormier, Henri D.  
Hayes, Joseph  
McManimon, Thomas  
Murphy, Michael T.  
Richard, Fred. A.  
1896—Cormier, François X.  
Hébert, Charles D.  
Richard, François N.  
Robidoux, Ferdinand J.  
1897—Demers, Pierre  
Léger, Frank  
O'Leary, Henry J.  
Robidoux, Eric  
Ryan, Walter T.

- 1898—Doyle, Alban J.  
Gallagher, Wm. C.  
Hannigan, Clarence R.  
McSweeney, Edward  
O'Keefe, David  
O'Neill, Hugh P.  
1899—Barry, John H.  
Gillen, Charles F.  
Landry, Pierre A.  
McDonald, Stephen H.  
Reilly, Albert E.  
Sutton, Thomas J. B.

M. A.

- 1888—Landry, Hon. P. A.  
McDevitt, Rev. James  
McInerney, Geo. V.  
Poirier, Hon. Pascal  
1895—Belliveau, Rév. Phil. J.  
Gaudet, Fidèle  
Meahan, Rev. H. A.  
O'Flaherty, Rev. John  
Tessier, Rév. Frédéric  
1897—Belliveau, Lucien J.  
Belliveau, Rév. Phil. F.  
Boden, John  
Collins, Rev. Charles  
Doherty, Edward P.  
LeBlanc, Aimé A.  
McInerney, James P.  
Richard, Hon. A. D.  
1898—Bourque, L. Napoléon  
Hébert, Rév. Jean  
O'Reilly, Rev. Charles J.  
Teed, Mariner G.  
1899—Casey, Right Rev. T.  
Landry, Narcisse  
McNamee, Rev. Wm.  
O'Brien, Edward L.  
Robichaud, Rév. F. X.

## SÉRIE DE CONFÉRENCES

DONNÉES PENDANT L'ANNÉE 1899-1900

- 1er février—Le Droit Britannique,.....H. A. Powell, M. A., M.  
P., Sackville, N. B.
- 22 février—Les Progrès de la Science dans notre Siècle,.....  
Rév. S. J. Doucet, Grand'Anse, N. B.
- 5 avril—Au pays de Guillaume Tell,.....John T. Hawke, Esq.,  
Moncton, N. B.
- 1er mai—La Tolérance au point de vue politique, social et re-  
ligieux,.....Rév. Ph. L. Belliveau, M. A., Grand'Digue

### Course of Lectures in 1899-1900.

- Feb. 1st.—British Law,.....H. A. Powel, M.A., M.P., Sackville.  
Feb. 22nd.—The Progress of Science in our Century,.....Revd.  
S. J. Doucet, Grand'Anse, N. B.
- April 5th.—The Land and Legend of William Tell,.....John T.  
Hawke, Esq., Moneton, N. B.
- May 1st.—Tolerance, Political, Social, and Religious,.....Rev.  
Ph. L. Belliveau, M.A., Grand'Digue, N. B.